

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad Kantoort: Consciëntiestee 27-29 Telefoon: alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## "NIEUWE TAKEN" VOOR OUD-PARTIJLEIDER

*Politieke dood van socialistisch humanist*

# DUBCEK AMBASSADEUR-AF

Statenlid C. Kroon stelt vragen aan premier

## Fel protest doktoren tegen komst pathologen uit Cuba en Venezuela

WILLEMSTAD - Het besluit van de regering om medische deskundigen uit Venezuela en Cuba uit te nodigen voor het verrichten van autopsie op het stoffelijk overschot van wijlen minister A. Nita, heeft beroering gewekt in zowel medische als politieke kringen te Willemstad. Het bestuur van de Vereniging van geneeskundigen op Curaçao, Bonaire en de Bovenwinden heeft na een eergisteren gehouden vergadering, een fel protest ingediend bij de regering i.v.m. de komst van de buitenlandse doktoren.

In een telegram gericht aan de regering van de Nederlandse Antillen zegt de vereniging:

"Uw beslissing op verzoek van een politieke partij op grond van ongefundeerd wantrouwen om buitenlandse medische deskundigen autopsie te laten verrichten op wijlen minister A. Nita, heeft het vertrouwen in de medische stand van de Nederlandse Antillen ernstig geschaad en heeft de Volksgezondheid in het geding gebracht. De Vereniging van geneeskundigen op Curaçao, Bonaire en de Bovenwinden in vergadering bijeen, dient tegen deze gang van zaken een fel protest in" - ondertekend het bestuur.

**Vragen**

De fractieleider van de DP in de Staten, de heer C.D. Kroon, heeft n.a.v. de komst van de Cubaanse en

Venezolaanse doktoren naar Curaçao de volgende vragen gesteld aan premier E.O. Petronia:

1. Kan de minister medelen welke de overwegingen zijn geweest, die hem deden besluiten een beroep te doen op de regeringen van Venezuela en Cuba om patholoog-anatomen ter beschikking te stellen teneinde sectie te verrichten op het stoffelijk overschot van wijlen minister Nita?
2. Beschikte de minister over aanwijzingen die hem deden vermoeden, dat er sprake was of kon zijn van een niet-natuurlijke dood?
3. Indien vraag 2 bevestigend wordt beantwoord, lag het dan niet eerder op de weg van de justitiële autoriteiten om een onderzoek te doen instellen en een gerechtelijke sectie te doen verrichten?
4. Is de minister niet van oordeel, dat door het aantrekken van buitenlandse patholoog-anatomen - terwijl de Antillen zelf beschikken over volledig bevoegde en bekwaame experts op dit gebied - een precedent werd geschapen waarvan de consequenties - inzonderlijk in verband met het goed functioneren van ons justitieel apparaat - niet zijn te overzien?
5. Welke zijn de redenen waarom de minister op een gegeven moment het verzoek aan de regering van Cuba heeft ingetrokken, om het verzoek daarna weer te herhalen?
6. Kan de minister medelen of het besluit om Cuba en Venezuela in deze aangelegenheid te betrekken geschraagd wordt door de overige leden van de Raad van ministers?
7. Kan de minister medelen hoeveel de totale kosten, verbonden aan deze autopsie, zullen bedragen?
8. Is de minister tenslotte niet van oordeel dat, gezien de publiciteit rondom deze autopsie, zowel in de Nederlandse Antillen als in het buitenland, de gemeenschap geen genoegen kan nemen met een simpele mededeling zoals "patient is een natuurlijke dood gestorven", maar dat de gemeenschap er nu recht op heeft om omstandig te worden ingelicht omtrent de ziekte of ziekten tengevolge waarvan de patient is overleden?
9. Indien vraag 8 bevestigend wordt beantwoord, is de minister bereid om het autopsie-rapport onmiddellijk na ontvangst aan alle publiciteitsmedia vrij te geven?

Tot zover de vragen van de heer Kroon.

PRAAG. - De voormalige Tsjechoslowaakse partijleider Alexander Dubcek is nu ook als ambassadeur van zijn land in Turkije ontslagen. Het officiële persbureau Ceteka, dat dit vandaag meldde, deelde mee dat president Svoboda Dubcek van zijn ambassadeurspost had ontheven om hem „met andere taken” te belasten.

Het „idool van de Praagse lente” was begin van dit jaar tot ambassadeur benoemd. In maart werd hij als lid van de communistische partij geschorst, waarna hij eind mei in zijn land terugkeerde, officieel om zijn zieke moeder te bezoeken, maar vermoedelijk tevens om voor een officiële partijcommissie te verschijnen, die beraadslaagde over zijn definitieve uitstoting. De 48-jarige Dubcek zou zich nog steeds in Tsjechoslowakije ophouden. Mogelijk wordt hij eind deze week op een bijeenkomst van het centrale comite uit de partij gezet.

Dubcek, op 5 januari 1968 gekozen als opvolger van Antonin Novotny aan het hoofd van de partij, heeft samen met andere hervormers geprobeerd in Tsjechoslowakije een „socialisme met een menselijk gezicht” op te bouwen. Hij wilde de partij en staat in de geest van een socialistisch humanisme democratiseren. Deze met Dubceks naam verbonden nieuwe politiek werd in andere landen van het oostelijk blok met wantrouwen en groeiende bezorgdheid gadeslagen, en tenslotte met militair geweld ongedaan gemaakt. Na de inval der Warschaupacttroepen in augustus 1968 werd Dubcek langzaam maar consequent uit alle leidende posities verdronken. In april 1969 stond hij eerst de partijleiding af aan de eveneens uit Slowakije afkomstige Gustav Husak. Enkele maanden later werd hij uit het partijpresidium gestoten. In januari dit jaar verloor hij ook zijn zetel in het centrale comite, nadat hij tot ambassadeur in Turkije was benoemd.

Dubceks ontslag als ambassadeur kwam een dag na het aftreden van Oldrich Cernik, die onder Dubcek hoofd was van de Tsjechoslowaakse regering, als voorzitter van het staatscomite voor techniek en investeringen. In de bekendmaking van Dubceks ontslag werd niet gezegd, welke nieuwe taken hij krijgt. Het lijkt echter wel zeker, dat er nu een punt achter zijn politieke carrière is gezet.

● Dinsdag is in de Braziliaanse plaats Aguas Belas een vrachtauto met negenhonderd kilogram vuurwerk door onbekende oorzaak ontploft. Dertien mensen lieten het leven en vijftien werden gewond.

WILLEMSTAD. - In het paviljoen Rust & Burgh vond gisteravond een druk bezochte receptie plaats ter gelegenheid van het afscheid van ir. J. Ispording als general manager van Shell Curaçao n.v. en de introductie van deputy general manager ir. W. H. Brouwer als zijn opvolger. Velen kwamen de scheidende manager vaarwel zeggen en ir. Brouwer gelukwensen met zijn benoeming.



W. GODETT  
.....minister? .....

Wat het model 536  
Copiërmachine van  
**3M**  
voor U betekent... Zal  
**ANTRACO**  
U desgewenst gaarne de-  
monstreren.

## W. Godett voorgedragen als minister

WILLEMSTAD. - Naar wij uit welingelichte bron vernemen heeft Frente Obrero y Liberacion 30 di mei partijvoorzitter Wilson Papa Godett voorgedragen als minister van Arbeid en Arbeidszorg en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid a.i. als opvolger van minister A. Nita. Over de tweede portefeuille van Frente Obrero - in dit geval Sociale Zaken en Volksgezondheid - is nog geen definitieve beslissing genomen.

De partijraad van Frente Obrero is het in een gisteravond gehouden vergadering eens geworden over de voordracht van Godett. Vanmorgen zouden de samenwerkende partijen hierover worden ingelicht en daarna zal ede voordracht worden overhandigd aan de raad van ministers.

Wie A. Nita zal opvolgen als secretaris-generaal van de partij is nog niet bekend. Het ligt echter in de lijn der verwachtingen dat dit het statenlid Stanley Brown zal worden, terwijl de heer J. Smeulders dan penningmeester wordt in het bestuur van Frente Obrero in plaats van Brown.

## Ned. Tweede kamer aanvaardt contactplan

DEN HAAG - De Nederlandse tweede kamer heeft dinsdag het contactplan van de parlementaire delegaties van de drie koninkrijksdelen zonder hoofdelijke stemming goedgekeurd. Zoals bekend is dit plan voor regelmatig contact tussen parlementaire delegaties van Nederland, Suriname en de Antillen los van de normale bilaterale contacten.

De voorzitter van de tweede kamer, mr. Van Thiel, feliciteerde de Surinaamse statenvoorzitter Lachmon, die het plan heeft voorbereid.

## Arrestaties in Ecuador

QUITO. - Het leger en de politie hebben dinsdag in Ecuador 52 tegenstanders van het bewind van president Velasco Ibarra gearresteerd. Volgens welingelichte kringen is ook ex-president Arosema in hechtenis genomen.

De 77-jarige president heeft maandag alle macht aan zich getrokken „om het land te redden van chaos en anarchie”. Velasco Ibarra, die in 1968 voor de vijfde maal tot president werd gekozen, heeft drie van zijn ambtstermijnen voortijdig moeten beëindigen vanwege een staatsgreep door het leger. Legerbevelhebbers hebben ditmaal echter zijn acties „om de orde te herstellen” geprezen.

Maandagavond verklaarde de president dat hij het opperste gerechtshof en het parlement, waarmee hij voortdurend in conflict kwam, had ontbonden. Hij zei voornemens te zijn de dertig miljoen sucres (ongeveer drie miljoen gulden Ant.) die het instandhouden van het parlement jaarlijks kost, te beëindigen voor wegeaanslag.

● De Amerikaanse marine heeft bij een Amerikaanse werf dertig torpedobootjagers besteld. Zij kosten samen 2.14 miljard dollar en moeten voor tien jaar klaar zijn. Waarnemers in Washington verwachten veel kritiek in het congres, daar torpedobootjagers volgens vele deskundigen uit de tijd zijn.

## Oldrich Cernik verliest ambt

PRAAG. - Oldrich Cernik die onder Dubcek hoofd was van de Tsjechoslowaakse regering, is dinsdag afgetreden als voorzitter van het staatscomite voor techniek en investeringen. President Ludvik Svoboda die zijn ontslag aanvraag aanvaardde, benoemde Ladislav Supka als zijn opvolger. Waarnemers in Praag hadden algemeen aangenomen, dat Cernik in elk geval zijn post in het kabinet zou verliezen, evenals mogelijk zijn zetel in het centrale partijcomite.

## Rechtzetting open brief aan mr. Boer

Op 21 oktober 1969 werd in de Amigoe onder de kop: „Open brief aan Boer”, een ingezonden stuk geplaatst, waarvan de inhoud gericht was tegen mej. W. Boer, advocate op Curaçao.

Mej. mr. Boer, heeft naar aanleiding van deze publicatie een civiele vordering ingesteld tegen de uitgeefster en de hoofdredacteur van de Amigoe, waarbij wordt gevorderd, een verklaring voor recht dat dit stuk voor haar lasterlijk althans beledigend is, publicatie van het te wijzen vonnis en schadeoorsprong tot betaling van nadeel in eer en goede naam geleden.

Uitgeefster en hoofdredacteur van de Amigoe geven toe dat de inhoud van het stuk beledigend was voor mej. Boer. Onder aanbieding van excuses aan mej. Boer, willen wij nogmaals herhalen dat wij de plaatsing van dit ingezonden stuk ten zeerste betreuen.

Het doet ons genoegen te kunnen meedelen, dat mej. Boer bereid is gebleken met betrekking tot de aanhangige procedure tot een minnelijke regeling te komen, waarmee dit incident als gesloten kan worden beschouwd. Gaarne geven wij de verzekering dat wij onze medewerking zullen verlenen dat soortgelijke beledigende stukken niet meer in de Amigoe geplaatst zullen worden.

REDACTIE AMIGOE  
DIRECTIE PAULUS  
DRUKKERIJ, n.v.



E.J. MORKOS  
.....naar Brussel.....

## Per 1 augustus naar EEG Gezaghebber E. Morkos dient ontslag in

WILLEMSTAD. - De gezaghebber van Curaçao, de heer E. Morkos, heeft vanmorgen bij gouverneur drs B. Leito zijn ontslag ingediend. Het ontslag gaat in per 1 augustus, de datum waarop de heer Morkos naar Brussel vertrekt waar hij, zoals wij reeds eerder meldde, de Nederlandse Antillen gaat vertegenwoordigen bij de E.E.G.

Tot 1 augustus blijft de heer Morkos volledig in functie als gezaghebber. Een van de belangrijkste overwegingen hierbij was dat hij de begrotingsvergaderingen van de eilandsraad die morgen aanvangen, zelf wil presideren.

## Zaak-My Lai nog in onderzoek Aanklachten tegen drie officieren ingetrokken

WASHINGTON. - Het Amerikaanse leger heeft de aanklacht ingetrokken tegen drie officieren, onder wie een generaal, die beschuldigd werden van nalatigheid bij het rapporteren van de massamoord in My Lai. Volgens het leger is er geen bewijsmateriaal tegen brigadier-generaal George Young, kolonel Nels Parson en majoor Robert McKnight.

Ten tijde van het My Lai-incident, waarbij meer dan honderd Vietnamese burgers werden gedood, was Young plaatsvervangend commandant van de American-division, die het bloedbad in My Lai zou hebben aangericht, Parson was chef-staf en McKnight was gevechtsofficier.

Aanklachten wegens plichtsverzuim zijn nog van kracht tegen negen andere officieren, onder wie generaal-

majoor Samuel Koster, voormalig commandant van de militaire academie West Point en destijds commandant van de American-division. De aanklachten werden ingediend nadat een legercommissie van onderzoek onder leiding van luitenant-generaal Willard Peers had gerapporteerd dat de massamoord van maart 1968 in het leger was doodgezwegen.

Het leger heeft kapitein Hartmann en eerste luitenant Robert Lee dinsdag aangeklaagd wegens moord met voorbedachten rade op een Vietnamese vrouw en poging tot moord op een Vietnamese man. Zij waren al eerder beschuldigd van poging tot moord op een niet nader aangeduid aantal Vietnamezen. Volgens het leger hebben zij mannen van hun compagnie opdracht gegeven zonder meer het dorp onder vuur te nemen bij wijze van schietoefening.

## Guerrillastrijders in Gaza veroordeeld

GAZA - Twintig middelbare scholieren in de strook van Gaza zijn gisteravond veroordeeld door een Arabische guerrilla-organisatie door een Israëlische krijgsraad in Gaza veroordeeld tot gevangenisstraffen variërend van levenslang tot acht jaar. Toen de veroordeelden in bedwang houden. De president van de krijgsraad liet de rechtzaal ontruimen.

Een vrouw, die een stoel naar een meubelstuk gooide, na een pleidooi van de 20-jarige Moestafa El-Farah, werd gearresteerd, maar later vrijgelaten. El-Farah, neef van Mohammed El-Farah, afgevaardigde van Jordanië in de Verenigde Naties, werd tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld, omdat hij zou hebben geprobeerd het militaire bewind in de door de Palestijnen bezette strook van Gaza omver te werpen.

Achtien van de twintig verdachten zijn leerlingen van een middelbare school in Khan Yonis. Zij waren beschuldigd lid te zijn van een illegale studentenorganisatie die contact heeft met het volksfront voor de bevrijding van Palestina.

Verdere beschuldigingen waren: het gooien van granaten, het leggen van landmijnen, het verwonden van Arabische soldaten en Israëlische en Amerikaanse burgers, schade toebrengen aan openbaar en privebezit, poging tot moord, terrorisering van de plaatselijke bevolking en van roof en het in bezit hebben van wapens.

Volgens de aanklager treden krijgs- en burgerwetgeving in werking op tegen studenten die guerrilla-acties uitvoeren, alleen omdat het zware straffen krijgen, zal dat andere

studenten stimuleren hun voorbeeld te volgen, zo zei hij.

Volgens de aanklager is het aantal studenten dat lid is van een guerrilla-organisatie sinds 1969 gestegen van 150 tot 300. Negentig procent van de guerrillastrijders in de Gazastrook zou jonger zijn dan 25 jaar.

De leden van de guerrilla-organisatie werden als volgt veroordeeld: drie tot levenslang, een tot 60 jaar, een tot 50 jaar, een tot 30 jaar, een tot 25 jaar, twee tot 20 jaar, zeven tot 15 jaar, een tot tien jaar en drie tot acht jaar gevangenisstraf.





## Agenda Curacao

### BIOSCOPIEN

ROXY: 19.00-21.00 The sweet body of Deborah. WEST-END: 19.00-21.00 Hills run red. CINE-LANDIA: 19.00-21.00 Justine. CINE-RIO: 20.00 Crack in the world. AIRPORT CINEMA I: 20.00 Mayerling.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Buena Vista en morgenavond te Steentrijk.

### BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, TEL.: 23281. PUNDA: Antillan, TEL.: 54030. Botica '1968, n.v., Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

### DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

CENTRO PRO ARTE: 20.00 diploma-uitreiking en afscheid mcj. Slockers.

FILMVERTONING: 20.30 voor onderwatersportliefhebbers - balzaal Hiltonhotel. FILM: The deep challenge.

### HOTELS

Hotel Cur. Int.: Cave de Neotune: 23.00 optreden Don Grille & Lesley Stewart. (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Iambu: 23.00 optr. duo Bob Fletcher en Vicky Lano. (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambor-maad-dags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe. (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker diningroom: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 Bar-beque rond pool met Shell Steel-band. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 22.30 dansen op muz. van Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn: muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discotone: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discotheek. (vrijd. en zat.: 21.30-03.30 gelegenheid tot dansen).

### DONDERDAG

DIVERSEN

BIBLIOTHECA: 12.00 te Soto (voor school). MOBILE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroc Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (voor school); 14.00-15.30 te Brievengat (voor bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (voor bc).

LUCHTPOSTSLUITING (voor Europa): 10.00 te postkantoor; 14.00 te hulppostkantoor Pleman-luchthaven.

KOEPKOP-INENTING (kosteloos): 08.00-10.00 H. Familie kleuterschool (Otrabanda); 08.30-09.00 te Westpunt: C.B. voor zuigelingen.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curacao Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00/16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven). 18.30-22.30 schilderijen - Capricorne - Cur. Akademie voor Beeldende Kunsten.

INSCHRIJVING: leerl. voor speelschooltje, Herculesweg 13; 08.00-16.00 voor avondcursus U.T.S., Rigelweg, Groote-Davalaar; 16.00-18.00 leerl. - openbare scholen; 18.30-20.30 leerl. voor Cur. Akademie voor Beeldende Kunsten. VERGADERING: 09.00 eilandstraad (begrotingsbeh.).

BILJART: 19.30 kamp. - club J.P.F.

CUR. CAMERACLUB: 19.30-20.30 uitleen van boeken en tijdschriften - studiogebe., Ruysdaelstraat 3.

ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curacao Int.

CENTRO FAMIYA PLANA: BITTERSTRAAT: 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKI-TO: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

## Beursberichten

NEW YORK - De koersen op de New Yorkse effectenbeurs zijn dinsdag sterk omlaag gegaan. Dat heeft verband met de liquiditeitspositie van maatschappijen en de teleurstellende resultaten over het tweede kwartaal. De omzet bedroeg 10,87 miljard aandelen, hetgeen volgens enkele deskundigen betekent dat de druk om te verkopen niet groot is. Van invloed op de markt was de situatie die is ontstaan rond Penn Central. Chrysler kwam 's middags met een verklaring. Er bestond een grote belangstelling voor dit fonds, hetgeen verklaart dat de exploitatie van de maatschappij winstgevend is en dat er voor het derde kwartaal een kleine winst wordt verwacht. Maar volgens een deskundige was de maatschappij gedwongen deze verklaring uit te geven in verband met de onzekerheid die er bestaat rond de liquiditeitspositie.

AMSTERDAM - Beurs zeer kalm. Internationale fondsen algemeen wat lager ingevolge Wall Street, maar Hoogovens goed gehandhaafd. I. Deli onderging enige correctie na stijging van deze week. Scheepvaart fractie-neel hoger, banken prijshoudend. Amsterdam Rubber en HVA iets zwakker. Staatsfondsen licht verdeeld. Lokale fondsen kalm.

# Beklaagde ontkent rijden onder invloed

WILLEMSTAD - Een week gevangenisstraf, ontzegging van de rijbevoegdheid voor een jaar, had de rechter bij het gerecht in eerste aanleg geest tegen M.Z. En het Openbaar ministerie en beklaagde zelf waren hietgeen in hoger beroep gegaan. Gisteren vroeg de procureur-generaal bevestiging van dit vonnis. Op 2 januari van dit jaar was beklaagde op de Pater Euwensweg een straat ingereeden waar een bord met verboden stond.

Hij moest toen van de politie stoppen. De politie-agenten kwamen tot het oordeel dat de man sterk onder invloed verkeerde; dit naar aanleiding van het feit dat volgens hen de ogen van beklaagde waterig stonden, hij onvast op zijn benen stond en naar sterke drank rook.

Beklaagde werd toen gesommeerd naar de wachthuis te gaan om daar de dronkenschapstoets af te leggen. Beklaagde die zelf ten stelligste beweerde, niets gedronken te hebben, was zeer verontwaardigd over het feit dat hij aan de proef onderworpen moest worden en weigerde dan ook om eraan mee te werken. Hij verklaarde dat hij toentertijd zelf had gestopt na ontdekt te hebben dat hij een verboden weg was ingeslagen. Hij zei de vergissing begaan te hebben, omdat met hem in de auto een dronken vriend meereed, die zoveel praatte dat hij hem in de war had gebracht.

De procureur-generaal L. Nahr, meende dat men aan de verklaring van de politie-agenten meer waarde moest schenken dan aan die van beklaagde. Hij hield bovendien ook rekening met het feit dat beklaagde reeds twee maal eerder was veroordeeld in verband met dronken over de weg rijden. „Dronken rijden is gevaarlijk, aldus de procureur-generaal en getuigt van weinig respect voor de medemens". Hij haalde aan dat de laatste tijd weer verschillende doden in het verkeer waren gevallen juist door deze reden. Hij vond dat verder geen verzachtende omstandigheden aanwezig waren en vroeg om

bevestiging van het vorige vonnis. De raadsman van beklaagde, Le Poole, vond dat men toch aandacht moest schenken aan het feit dat beklaagde verklaard had, helemaal niets gedronken te hebben. Als hij wel iets had opgehad zou hij dit volgens de raadsman niet helemaal ontkend hebben. Hij noemde het psychologisch onjuist en vroeg zich af of de agenten misschien te vlug in hun oordeel waren geweest en misschien ook te snel elkaars mening hadden overgenomen. „Bloeddoorlopen ogen hoeven nog niet op dronkenschap te wijzen, meende de raadsman. Hij benadrukte voorts in zijn pleidooi, dat de agenten volgens zijn mening, niet genoeg moeite hadden gedaan om het verbaal af te ronden. Men had bij de superieure waar beklaagde in dienst was moeten informeren, of hij op zijn werk sterke drank had kunnen gebruiken, aangezien beklaagde omstreeks 's middags om half vijf, dus vlak na zijn werk door de politie was aangehouden. Raadsman Le Poole, kwam tot de conclusie dat beklaagde niet veroordeeld had mogen worden bij gebrek aan overtuigend bewijs. Hij vroeg dan ook algehele vernietiging van het vonnis. Het Hof echter bevestigde in zijn uitspraak, het vonnis van een week gevangenisstraf en een jaar ontzegging van de rijbevoegdheid.

## Kinderloosheidspremie in Amerika bepleit

NEW YORK. - Een Amerikaanse bevolkingsdeskundige heeft een kinderloosheidspremie voorgesteld voor vrouwen tussen de vijftien en 28 jaar, en tevens de suggestie gedaan dat de Amerikaanse regering abortus gaat subsidiëren. De bevolkingsaanwas moet worden beteugeld. De Verenigde Staten en andere geïndustrialiseerde landen zijn hard bezig het menselijk leven op aarde onmogelijk te maken, aldus Paul Ehrlich van de Stanford-universiteit in een artikel in „McCals Magazine".

## Beurs van New York

	23/6		23/6
Acf Industries Inc.	40 3/4	Litton Industrie Inc.	18 1/8
Ais Reduction Co.	17	Lockheed Aircraft	8 1/2
Allied Chemical	17	Marcor Corp.	41 1/4
Aluminum Co of America	52 1/4	Martin Mariette Corp.	12 3/4
American Brands	35 3/4	May Department Stores Co.	17 1/2
American Can Co.	37 5/8	McDonnell Douglas Aircraft	13
American Cyanamid Co.	27	Merck & Co.	88
American Electric Power	23 5/8	Minnesota Mining & Mfg.	80 1/8
American Metal Climax	38 1/4	Mobil Oil Corp.	44 5/8
American Motors Corp.	6 1/2	Monsanto Co.	31 3/8
American Smelting & Refining	25 7/8	National Cash Register	43 1/8
American Telephone & Telegr.	41 3/8	National Distillers & Chemical	47 7/8
Amper Corp.	18	National Gypsum Co.	15 1/4
Anaconda Company	24 1/8	National Steel Corp.	37
Armco Steel Corp.	21 1/8	North American Rockwell Corp.	16 5/8
Atlantic Richfield Co.	23	Olin Mathieson Chemical	15
Bendix Corp.	22 3/8	Pacific Gas & Electrical	23 1/4
Bethlehem Steel Corp.	13 7/8	Pennsylvania Central Co.	45 1/4
Boeing Co.	103 1/4	Pepsico, Inc.	43
Burroughs Corp.	52	Phelps Dodge	36
Canadian Pacific Ry Co.	55	Phillips Petroleum	25 5/8
Celanese Corp of America	41	Proctor & Gamble Co.	49 3/4
Chesapeake & Ohio Ry.	47 1/8	Radio Corp of America	21 1/8
Chrysler Corp.	16 1/2	Ojje Republic Steel Corp.	30
Cities Services Co.	45	Reynolds Tobacco (R.J.)	42 3/4
Colgate Palmolive Co.	33 1/8	Royal Dutch Petroleum	37
Colt Industries Inc.	29 1/8	Sears, Roebuck & Co.	56 7/8
Commonwealth Edison	23 3/8	Shell Oil Co.	37 3/8
Consolidated Edison of NY	64 1/2	Southern Co.	19 1/4
Continental Can Co.	21	Southern Railway	46 1/2
Continental Oil	27 1/4	Sperry Rand Corp.	26
Curtis Wright Corp.	29	Standard Oil of California	41 1/8
Dart Ind.	65 3/4	Standard Oil Co Indiana	51
DOW Chemical	117 1/8	Standard Oil Co New Jersey	56 5/8
Dupont (E.I.) de Nemours	63 1/4	Sunbaker Worthington Inc.	39 1/4
Eastman Kodak	60	Sunn Oil	41
First National City Bank	43	Texasaco Inc.	26 5/8
Ford Motor Co.	26 5/8	Texas Instrument Inc.	77 5/8
Fruehauf Corp.	69 1/8	Transamerica Corp.	13
General Electric Co.	74 7/8	Union Carbide Corp.	35
General Food Corp.	61	Union Pacific Railroad	31 3/4
General Motors	17 1/2	Uniroyal	15 3/4
General Public Utilities	22 3/4	United Aircraft Corp.	28 1/4
General Tel. & Electronics	42 1/2	United Fruit Co.	39 1/8
Gillette Co.	39 1/2	US Steel Corp.	32
Gimbel Brothers Inc.	26 1/2	Western Union Telegraph	36 1/2
Goodyear Tire & Rubber	25 1/4	Westinghouse Electric Corp.	63 7/8
Gulf Oil Corp.	23 7/8	Woolworth (F.W.)	30 3/4
Illinois Central Ind.	17 3/8	Brascan	13
Intern. Business Machine	257 1/8	Amerade	27 7/8
Interp. Harvester	23 5/8	Brit. Am. Oil	14 1/2
Intern. Nickel of Canada	39 7/8	Caterpillar	36
Intern. Paper	30 5/8	Columbia Gas	27 1/8
Intern. Tel. & Tel.	36 1/2	North Am. Phil Corp.	24
Johns-Manville Corp.	31 5/8	Westurban	35 3/4
Kennecott Copper Corp.	46 1/8	KLM	32
Kraft Co.	34	Twent. Cent. Fox	9 1/8

## Beurs van Amsterdam

	24/6	23/6		24/6	23/6
7 pCt Ned '66/1	88.30	89	Ogem	86	87
Akzo	77.50	78.80	Pakhoed	56	60
Heineken b'd en b'el	191.60	192.70	Rijnschelde	134.9	134
Heineken bier	93.60	95.30	EMS	17.60	17.80
Hoogovens	58.80	59.30	Stichting-Honing	50.50	52.80
Philips	85.60	86.30	T en D Verblifa		
Unilever	130.10	129.80	ICM	280	274.50
Kon Olie	118	121	VMF	70.20	71.50
KLM	87.10	87	Ver Ned Uitgeversbed	490	490
RNSM	204	204.5	Wereldhaven	65	64.50
S. Ommeren	69.60	70.10	Wessanen	179.10	179.10
Scheepvaart Unie	227.5	225	Billiton-2		
Alg. Bank Ned.	71.10	72.10	Ant Brouwerij	106	105
Nat Nederlanden	55	56.5	Aruba Electr.	99	99
NMB	147	150	Sur Brouwerij		
Berg en Jurgens	180	180	Converto	745	750
Bergs	194	195	Goldmides	101.40	101.80
Berkel	228.50	229	Ilka Bel Mij	156	159
Bols	401	403	Nefo	65.10	65.40
Broeders ver. bedr.	74	76.50	Robeco	209.30	211.10
Behrmannt Tetterd	361	368	Rolincio	16	66.10
Bijenkorf beheer	592	595	Utilico	107.80	108.90
Calve	146	147	Alcan alum	75	76.6
Cur Handelmi	460	466	Ned Ant 6 1/2 '67	82	82.5
Elsevier	62.20	63.50	Ned Ant 5 '60	76.8	76.6
Fokker	145	146	Ned Ant 4 1/2 '59	85.3	85.3
V. Gelder	103	103.60	Ned Ant 4 1/2 '62	76.6	76.6
Gist Brocades	288.50	290	Intern Concern	101.7	102.3
Dist. Grontes	104.20	104.20	Industrie	110.0	116.6
Elagemeijer	50.20	50.50	Scheepvaart	75.9	76.3
Informatic-Muller	157	152	Banken	100.7	101.2
Kon Ned papier			Handel	92.6	93.2
Naarden			Algemeen	104.5	105.1

# Heer Bommel en de blijdschapper



6897

6897. - Toen het geld, dat de heer Zwadder zo gul had uitgereikt plotseling verdween, ontstonden er natuurlijk overal onlusten. De vrijgeve man had daar echter geen aandacht voor; hij was te zeer met zijn eigen zorgen bezig. Overspannen draafde hij door een dichte regenbui over de heide, totdat hij tenslotte de stenen in het oog kreeg die opletende lezertjes zich wel zullen herinneren.

„Visite!" mompelde de grijsaard, die in de beschutting van van een rotsnook van de avondstemming genoot. „Maar onverwacht bezoek is zelden welkom. Regen op je pad!"

„Ja, maar er is iets ergs gebeurd", hijgde de bezoeker nader tredend. „Iets heel ergs. Het zwarte koffertje dat u mij hebt gegeven is verdwenen. Het is opgebrand omdat ik het door mijn opgeblazenheid even uit het oog verloren had..."

De oude bewolkte bij deze mededeling.



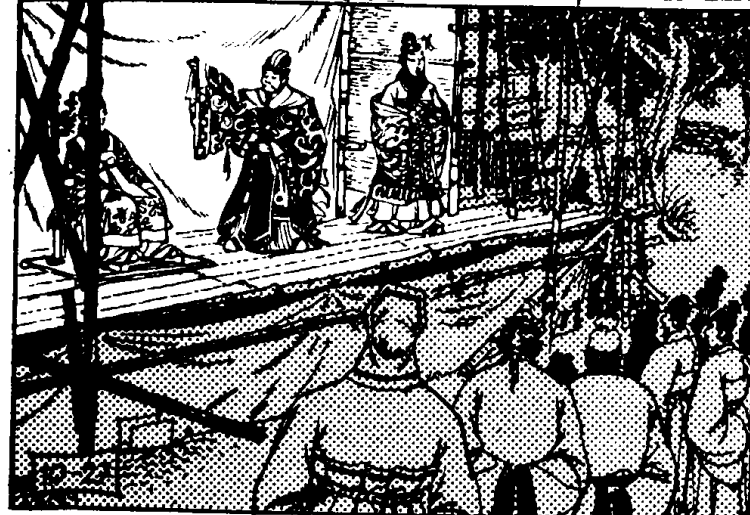
„Verbrand?" kraste hij. „Dan zijn het geld en de wafvaart wel we waren net begonnen! Je bent een knoeier! Ach, ik arme oude man wel gestraft met zulke medewerkers..."

„Het komt allemaal van de wonderigheid en de hovaardij", zei hij bijna schreiend. „De straf loert overal! Ach, als ik nog maar een kind krijgen..."

„Dit is al de tweede kans, die je vernold hebt!" schreeuwde grijsaard door de schemering. „Maar goed, ik ben teerhartig en ik zal u een geven. En als je het weer verbroddelt moet je eeuwig in de regen lopen; net als voorheen! Kom morgen terug, bij het krieke dageraad."

Cornelis Zwadder wendde zich om en liep gebogen terug in de richting die hij gekomen was.

## Rechter Tie en het andere zwaard



27. - Het stuk is net begonnen en de toeschouwers beginnen samen te drommen voor het toneel van bamboestaven, dat verlicht wordt door twee grote papieren lampen. Seah, zijn vrouw en zijn dochter zijn uitgedost in rijke historische kostuums, en declameren met luide stem. Door geregeld van oppergewaad te verwisselen, kunnen ze verschillende rollen spelen. Seah vader en moeder spelen op het ogenblik een opperkamerheer en een hoge hofdame. Het stuk schijnt te gaan over een complot in het paleis. De opperkamerheer heeft bewijzen in handen en vertelt daar de prinses over met heftige gebaren. Tsjiao Tai luistert geboeid toe. Maar nu begint Seah vrouw

een lange aria te zingen, begeleid door snerpende snaarmuziek. Seah heeft het niet erg begrepen op zang en muziek, dus kost het hem niet moeite om het schouwspel de rug toe te keren. Hij loopt naar de trommel, die naast het toneel in een klein bamboe-hokje zit, en op dat moment een soort viool bespeelt. Hij stoot hem aan en vraagt: „Zeg waar zou ik zo meteen een rustig gesprek kunnen hebben met de dochter, Seah?" De oude man kijkt niet eens op, maar wijst met zijn duim achter zich waar een bamboeladder naar boven leidt. Daar is dus kennelijk het kleed waarover Hoe Tama vertelde.



## „De piraten van de Nijl"

# Luister en kijk

CURUM: 17.00 peticones; 18.00 notities int. (pap.); 18.10 paradi departivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetaz del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally's wednesday; 23.00 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderur-tje; 17.00 Beany & Cecil; 17.30 the good guys; 17.55 days of our life; 18.20 kath. uitz.; 18.30 nieuws int.; 18.45 noticia local de awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 progr. volksont-w; en cultuur; 19.15 mat'i placa Richmond; 19.30 the beverly hillb-lies; 20.00 cinco y seis; 20.15 Carol Burnett-show; 21.15 nieuws ned.; 21.30 nos tera (optr. zanger Lucho Zsuschen); 22.00 tv per luchtpost (FILM: Zeevaartschool); 22.45 the outerlimits.

RADIO ANTILIANA (1.270 kilopet-rioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling comp. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kilopet-rioden 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago mu-sic hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (voice of Ameri-ca); 20.30 musica int.; 21.00 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kilopet-rioden en 226.4 m.): 17.00 economia cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Emantrading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (ABC der cultuur); 19.30 turning the table; 21.00 club; 23.00 la hora romanti-ca; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kilopet-rioden): 17.00 ultimas noticias; 17.30 cruzada; 18.00 ultimas noticias;

18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 the good guys; 18.00 NTS-journal en De verrekijker; 18.30 SSS-progr.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 AVD-progr.; 19.15 superior tob; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Strand hotel/my 3 sons; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Hawaii five-o; 21.30 Mannix; 22.30 laatste nieuws; 22.45 football.

RNWO (15220 kHz): 17.00 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.51 progr. over-zicht; 17.55 muziek uit de opera; 18.35 stemmen uit de Europese pers; 18.40 ter overdenking; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.00 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, exotica; muz. uit tropische landn, zoals Midden- en Zuid-Amerika, Indonesië, door Ruud van Hilten; 20.00 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

DONDERDAG CURACAO

CURUM: 06.30 opening; 06.35 kin-derprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 lichte ochtendklanken; 09.00 muzi-cale tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivines pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiu-rom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diair informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30



# Uitspraak onderzoek-commissie over dodelijk ongeval a/b Coral Actinia

## Scheepvaartinspectie moet zulke zaken diepgaander onderzoeken

WILLEMSTAD - In den vervolge van de onderzoeken door de scheepvaartinspectie naar ernstige ongelukken aan boord van schepen, is de dodelijk ongeval a/b Coral Actinia een voorbeeld van het belang van het onderzoek aanwezig. Aldus het oordeel van de commissie van onderzoek naar aanleiding van een dodelijk ongeval aan boord van het motorschip Coral Actinia, toen dit schip in de haven van La Guaira op 24 juni 1968 lag. Het onderzoek werd ingesteld in verband met het voorstel van de Antillen. Dit blijkt uit de uitspraak, welke als bijvoegsel van de Courant is verschenen.

Rond half acht op genoemde datum werd de tweede werktuigkundige (WTG) S. P. G. Klous tijdens een onderhoud in de machinekamer van het schip, de heer P. Plantz, de heer J. Rijkbeoor en de heer P. W. Lamping in verband met de waterpomp van de Coral Actinia. De heer Klous was er al eerder mee bezig geweest. Na half zes werd de pomp door de hoofd-WTK en de heer Klous ontluicht en de zuigklep werd gereinigd. Tot zes uur verwijderde de hoofd-WTK zich. Op dat ogenblik was de pomp in bedrijf.

Rond kwart over zes deelde de heer Klous de hoofd-WTK mee, dat de fase-zekeringen doorgeslagen waren. Men besloot toen de storting op de pomp te onderzoeken. De hoofd-WTK heeft zijn verklaring in het proces-verbaal, dat men bij het meten in de machinekamer van de Coral Actinia, de zuigklep van de pomp niet had ontluicht. De hoofd-WTK heeft ook verklaard dat de pomp niet was ontluicht. De hoofd-WTK heeft ook verklaard dat de pomp niet was ontluicht.

voordeed, gehoord werden". Beiden werden pas meer dan een jaar later op verzoek van de onderzoek-commissie gehoord door respectievelijk de Nederlandse vice-consul te Venetië in Italië en een Nederlandse Attaché te Manila op de Philippijnen.

De verklaring van de derde WTK, aldus het oordeel van de commissie, is belangrijk gebleken, omdat hierbij bekend is geworden, dat het slachtoffer een zogenaamde tester in de hand had, toen hij in de schakelkast bezig was. „Dit klemt te meer, omdat de derde WTK tevens verklaarde, dat naar zijn oordeel deze tester waarschijnlijk niet goed was".

De verbalisatie, door de commissie ondervraagd in verband met deze verklaring, heeft gezegd, dat men hem inderdaad had meegedeeld, dat de tester kapot was gevallen, toen het slachtoffer omlaagstortte en dat men deze mogelijke stille getuige vóór zijn komst weg had gegooid. Verder verklaarde hij, dat afgezien van het feit dat het onverantwoordelijk is om in een donkere kleine schakelkast met de gegeven stroomsterkte (380 V) te werken, zonder de hoofdzekeringen uit te draaien, een geaarde defecte tester slechts gevaarlijk kan zijn, indien het defect inhoudt, dat tussen de punt van de draad, waarmee contact gemaakt wordt en het lichaam van de tester, de draad blank is. Voor de commissie van onderzoek is een en ander thans niet meer precies vast te stellen. Aldus het oordeel van de commissie. De commissie bestond uit voorzitter mr. Ch. I. Plantz, het lid J. Rijkbeoor en het buitengewoon lid P. W. Lamping in tegenwoordigheid van de secretaris mr. J. L. Comenencia.

Ten aanzien van het schip wordt nog opgemerkt, dat het 1290,87 brt groot is. Het behoort toe aan de Koraal scheepvaart maatschappij. De Coral Actinia is in 1963 gebouwd door Chantiers Auguste Normand te Le Havre in Frankrijk. Het schip is voorzien van een schroef.

### Een jaar voor „The Fugitive"

WILLEMSTAD - Beklaagde P.C. alias „The Fugitive", hoorde vanmorgen een gevangenisstraf van twaalf maanden met aftrek van voorarrest over zich uitspreken door de rechter. Een week geleden was hij voor de rechtbank verschenen in verband met het stelen van 41 broeken en zeventien hemden bij de herenmodezaak Cambes op Bonaire. Zijn bijnaam dankt hij aan het feit dat het hem verschillende keren gelukt is te ontvluchten terwijl hij in verzekerde bewaring was.

### Aanrijdingen

WILLEMSTAD - Twaalf aanrijdingen met een totale schade van 11225 gulden schade werden gisteren bij de politie gemeld. Door het niet verlenen van voorrang op de kruising Liraweg-Saturnusstraat deed zich een aanrijding voor tussen twee personenauto's. De totale schade bedroeg vierduizend gulden.

Op de Schottegatweg-West zag gisteren de bestuurder van een personenauto te laat dat de voor hem rijdende politieauto stopte. Hij botste toen tegen de auto op waardoor een schade ontstond van 4500 gulden. Twee inzittenden van de dienstauto klaagden over hoofdpijn.



Uitspraak onderzoek-commissie gronding Kenitra

## Navigatie eerste stuurman laakbaar

### Nav brand op tanker Dione tussentijdse inspectie aanbevolen

WILLEMSTAD - De commissie van onderzoek, zoals in de schepenwet bedoeld, heeft uitspraak gedaan in een tweetal zaken, waarbij Nederlands-Antilliaanse schepen betrokken zijn geweest. Het ging hierbij om het vrachtschip Kenitra dat in de Straat Gubal in het Midden Oosten aan de grond liep op 2 maart 1969 en de tanker Dione, aan boord waarvan op 11 maart in Europoort brand uitbrak.

Aan de bijvoegsels van de Curaçaose Courant, waarin de respectievelijke uitspraken zijn verschenen, kan het volgende ontleend worden. De Kenitra is een vrachtschip van 499,44 brt en behoort toe aan Dammers en Van der Heide scheepvaart en handelsbedrijf nv. Het schip werd in 1952 bij wvf Gusto te Schiedam gebouwd en is voorzien van een schroef. De lengte is 65,70 meter.

Op bedoelde dag waren radar en automatische stuurinrichting defect. Volgens de nautische expert S.J. Woestenburg is het schip recht op de kust aangevaren zonder iets te vermoeden en zonder dat de positie bepaald was. De vertegenwoordiger van de inspecteur voor de scheepvaart, P.J.M. de Bruijn merkt op, dat het hem een raadsel is hoe een „ervaren" stuurman kan handelen zoals gebeurd was. Een enkele peiling had het gronden kunnen voorkomen. Bij hem is de vraag gerezen of er hier wel sprake kan zijn van nonchalance.

Het oordeel van de Commissie van onderzoek luidt, dat de handelwijze van de kapitein van de Kenitra in strijd met goed zeemansgebruik moet worden geacht. De eerste stuurman, aldus het oordeel, had zijn positie kunnen bepalen, hoewel de radar niet werkte. Ook zette hij het echo-lod niet bij.

De commissie is dan ook van mening, dat het aan de grond lopen van de Kenitra te wijten is geweest „aan de laakbare navigatie van eerste stuurman Maximiliaan Willem L. Daarom bestaat er aanleiding hem de bevoegdheid te ontnemen om als stuurman op te treden "voor een zodanig tijdvak als in overeenstemming is met de ernst van de door hem begane fouten". De zaak wordt

verder verwezen naar de Raad voor de scheepvaart voor het instellen van een onderzoek.

Op 11 maart werd in de pompkamer van de tanker Dione brand ontdekt om half vijf 's middags, toen het schip in Europoort te Rotterdam lag. De Dione is 39.135,27 brt groot en behoort toe aan de CSM op Curaçao. De tanker werd in 1965 door de NDSM te Amsterdam gebouwd en is voorzien van een schroef. De lengte is 235,93 meter. Plaatsvervangend notaris B.A.G. van Nievelt te Rotterdam heeft het gebeuren in een scheepsverklaring vastgelegd. Toen er op de bewuste middag onraad gemeld werd stopte men de beide ladingspompen en de twee pompkamer-ventilatoren. De pompkamer werd gasdicht afgesloten en men gaf brandalarm. Ook het Sprinkler-systeem werd bijgezet. Om kwart vóór zeven was de temperatuur van het schot ter plaatse van de pompoorvoering in de machinekamer weer normaal.

De meer genoemde heer De Bruijn heeft tegenover de onderzoekcommissie opgemerkt, dat het peilglas van het pomplager verdraaid was en dat daardoor de smeerolie uit het lager weglep. Daarna liep het lager warm, hetgeen tot een begin van brand leidde. Daaruit is de volgende lering te trekken, aldus de heer De Bruijn: het type lager mbt peilglas-montage is ongeschikt gebleken; bij nieuwbouw moet hieraan de grootst mogelijke aandacht geschonken worden en men moet nagaan, welke schepen er nog met dergelijke pompen varen en in hoeverre zij geïnspecteerd zijn.

De commissie is van oordeel, dat de brand te wijten is geweest aan het lostrillen van het smeerolie-peilglas en het omdraaien van het montuur van het pomplager. De commissie is verder van oordeel dat het lostrillen van de peilglazen zal kunnen worden voorkomen door deze ook aan de bovenkant te borgen. De raad wordt gegeven om tussentijds inspectie te laten houden op Nederlands Antilliaanse schepen, welke van dergelijke pompen zijn voorzien.

WILLEMSTAD - In het Roxy-theater brachten leerlingen van de St Ceciliaschool onder de algemene titel Mangusa een gevarieerd programma van zang, toneel en dans voor hun ouders en medeleerlingen. Het programma, dat vlot werd afgewerkt, kreeg enthousiaste bijval in de druk bezette zaal.

WILLEMSTAD - De voorzitter van het Buurtcentrum Santa Maria, broeder Flavianus, heeft gisteravond in totaal 75 diploma's uitgereikt aan de geslaagden van de verschillende cursussen, welke het bc in de voorbije maanden heeft georganiseerd. Zo waren er zestien geslaagd voor de cursus Algemene ontwikkeling, twintig voor de cursus gewone burger-keuken, twee voor de type-cursus, zestien voor de huislyf-cursus, vijftien voor de cursus taart-versieren en zes voor de naai-cursus.

Broeder Flavianus gaf een kort overzicht van elke cursus afzonderlijk en liet daarbij duidelijk blijken, dat men bv bij de naai-cursus nogal wat moeilijkheden heeft gehad als gevolg van problemen met de machines. Daarom was het Singer-geschenk bij het tienjarig bestaan van het BC Santa Maria dan ook zeer welkom. Na de diploma-uitreiking werden de vijf nieuwe naaimachines overhandigd aan het bc. Bij de foto: mevrouw Isenia ontvangt haar diploma uit handen van broeder Flavianus.

### British American Insurance houdt conventie in Mexico

WILLEMSTAD - Elk jaar wordt er een conventie georganiseerd door British-American Insurance Co. Ltd van top-verzekeringsverkopers, vergezeld van hun echtgenoten. Deze groep zal dit jaar bestaan uit ongeveer zeshonderd verkopers uit het Caribisch gebied. Aangezien deze verzekeringsmaatschappij dit jaar vijftig jaar bestaat, zal dit op grootse wijze worden gevierd in Mexicostad van 24 juni tot 28 juni, waaraan Curaçao en Bonaire als grootste delegatie zullen deelnemen met niet minder dan 35 deelnemers, te weten: H. Kuwas, C. A. Sambo, C. D. Romondt, E. F. Toppenberg, H. L. Cabenda, V. P. St. Jago, K. Coward, H. L. Kmel, H. Martie, H. P. Obispo, F. Alexander, R. F. Engelhardt, E. Regina, S. N. Andrea, E. F. Felix, J. M. Hatma, E. Visser, A. Troeman, V. J. Sambo, W. A. Sint Jago, L. A. Melfor, T. M. Adoptie, A. Thielman, manager J. Boutmy en staf-managers H. M. Garmers, O. E. Salas, E. J. Maynard en E. E. Toppenberg.

### Nieuwe Panamense consul op Aruba

WILLEMSTAD - Bij koninklijk besluit van 29 april 1970, is erkend en toegelaten, op voet van vreemdeling, de heer Diego Alfonso Garcia Paredes B., als consul van Panama op Aruba.

## Extra commissie voor afnemen rij-examens

WILLEMSTAD - Voor het afleggen van het rijbewijs-examen bestaat er momenteel bij de verkeersafdeling een lange wachtlijst. Er zijn kandidaten die vijf maanden en meer moeten wachten eer zij hun rijexamen kunnen afleggen. Van de zijde van de verkeerspolitie is medegedeeld dat dit lange afwachten te wijten is aan: a. het grote aantal aanmeldingen; b. de invoering van de vijfdaagse werkweek; c. het grote aantal afgewezen kandidaten. Teneinde verbetering in deze toestand te brengen heeft het bestuurscollege besloten om het examen te laten afnemen mede door een extra-commissie.

Tot nu toe was het zo, dat gedurende vijf dagen (van 7.30 - 12.00 en 13.30 - 16.30) per week door een commissie bestaande uit twee leden, die beiden werkzaam zijn bij de verkeersafdeling, het rijbewijs-examen wordt afgenomen. De krappe personeelsbezetting en de drukke werkzaamheden bij de verkeersafdeling laten echter niet toe dat voor de extra-commissie nogmaals twee leden van genoemde afdeling worden inge-



**GUINNESS for POWER!**

Distributors:  
**J.A.J. SPROCK N.V.**  
Werfstraat 42 - Phone: 12960

### Antillianen naar visserijstafcursus

WILLEMSTAD - Bij landsbesluit van de 16de juni 1970, is in overleg met het bestuurscollege van Curaçao, de heren E.A. Schouten en R.A. Ensermo opgedragen de cursus visserijstaf welke van 24 juni tot 8 augustus 1970 te Cave Hill, in de University of the West Indies op Barbados zal worden gehouden, te volgen.

### Aantal diefstallen neemt schrikbarend toe

WILLEMSTAD - Volgens mededelingen van de politie vinden de laatste tijd weer inbraken aan de lopende band plaats. Zo werd van een bewoner aan de Colibriweg een paar ringen ter gezamenlijke waarde van 125 gulden gestolen. Een bewoner van de nieuwe Pareraweg meldde dat tussen 18 en 22 juni onbevoegden uit zijn woning honderd gulden en andere artikelen hadden meegenomen, terwijl een zonnebril, een gouden armband en ring werden gestolen uit een huis aan de Wigkelsteeg.

Een dame die op Vredenberg woont, deed aangifte van het feit dat men een gouden dames-polshorloge ter waarde van 325 gulden uit haar woning had gestolen.

De eigenaar van een bar-restaurant aan de Oosterbeekstraat, meldde aan de politie dat men uit zijn zaak verschillende artikelen, waaronder flessen whisky, bier en kippeboutjes werden gestolen, alles ter waarde van ongeveer vierhonderd gulden.

Vanaf het terrein van een plaatselijk bedrijf werden vier koperen bussen ter waarde van 276 gulden meegenomen in de nacht van maandag op dinsdag.

Uit een huis aan de Rio Canarioweg werd een portemonnaie ontvreemd met een inhoud van vierhonderd gulden. De portemonnaie werd uit een afgesloten klerkast in de slaapkamer weggehaald. Het raam van de slaapkamer stond open.

### Ong-A-Kwie: te weinig specialisten op Curaçao

DEN HAAG. - „We hebben veel te weinig specialisten op Curaçao." Dit heeft de voorzitter van de Curaçaose federatie van werknemers, de heer Ong-A-Kwie, gezegd tegenover een verslaggever van het Nederlandse blad „Het Vrije Volk". Hij is in Nederland op uitnodiging van het Nederlandse vakverbond N.V.V. om daar een maandje vakantie te houden.

De situatie op Curaçao is nu redelijk goed, volgens de heer Ong-A-Kwie. Hij wees er op dat er nu een nieuwe cao is gekomen die volgens hem bijdraagt tot de stabilisatie in de arbeiderswereld. Maar de regering doet niets aan de nodige verandering van de sociale wetgeving, meende hij. „Ik begrijp wel dat het moeilijk is, maar een ontslagregeling bijvoorbeeld kost geen geld, alleen een beetje inspanning."

WILLEMSTAD - In verband met zijn aanstaande vertrek uit de Nederlandse Antillen, bracht de general manager van Shell Curaçao, ir. J.J. Isphording, gisteren een afscheidsbezoek aan de gezaghebber van Curaçao, de heer E.J. Morkos. Tevens maakte hij deze gelegenheid de nieuwe deputy manager van Shell Curaçao, ir. E.A. Mesritz zijn opwachting bij de gezaghebber.

Enorme sortering  
**KINDERSCHOENEN**  
van **SANCHEZ**  
maten 25 tot 38  
vanaf f. 9.90  
Schoenhandel  
**Lanka**

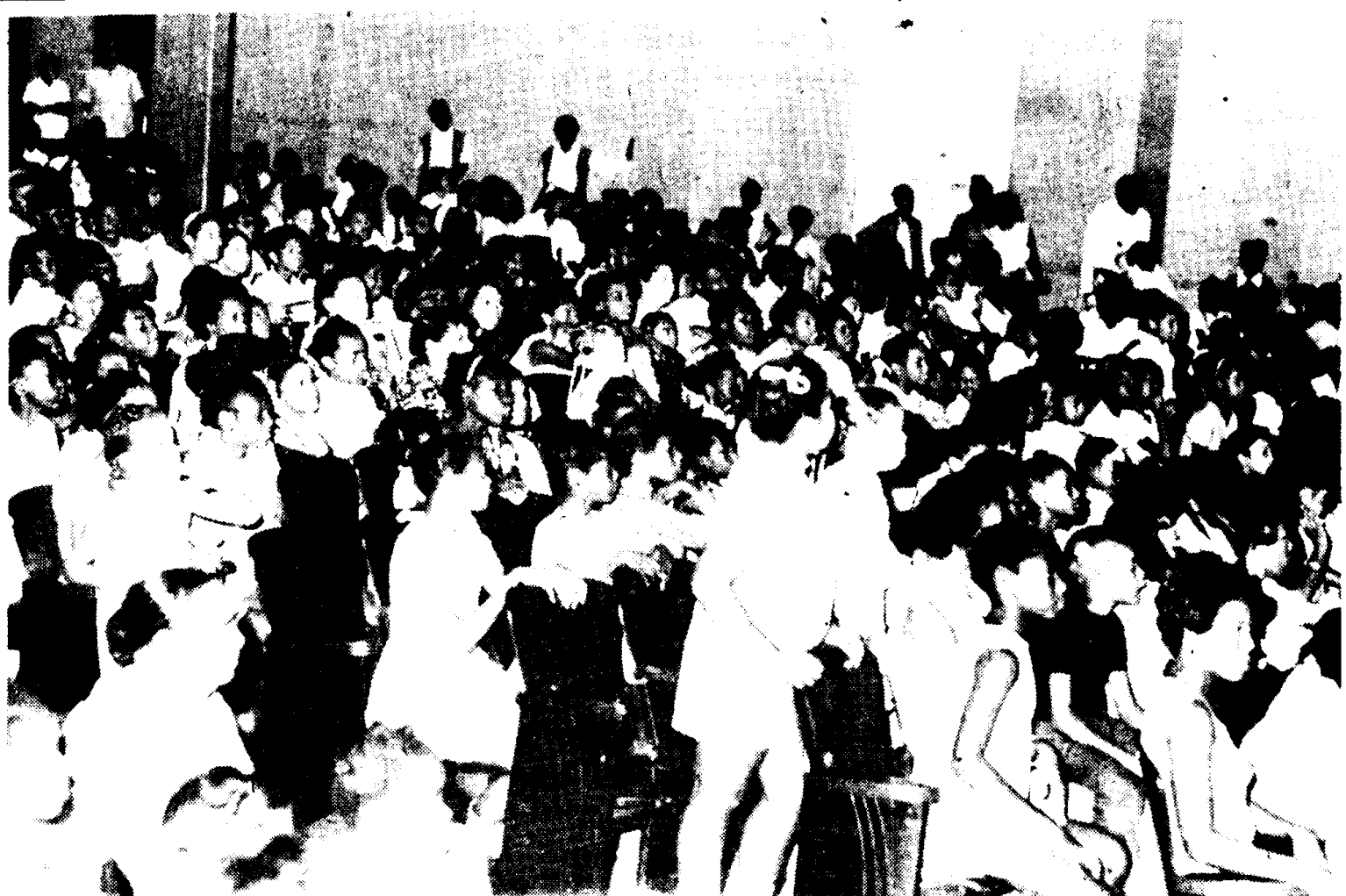
Speciale  
**PRIJSVERLAGING**  
voor 1 week

Fisher  
Luidsprekers  
(grote modellen)  
\*  
RIPPEN PIANO'S  
\*  
TransistorRadios  
diverse merken

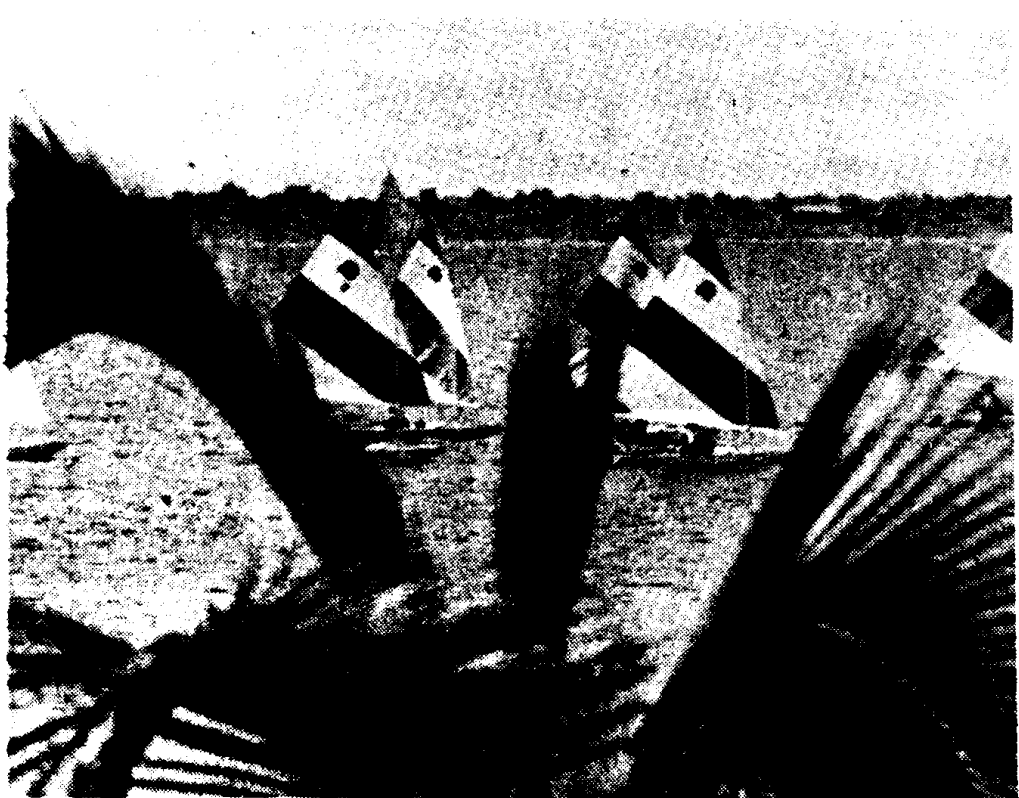
Platenspelers  
diverse modellen  
met en zonder  
luidsprekers  
\*  
Merken zoals  
National, Sony,  
B&O e.d.

**LA BONANZA**  
Breedestraat, Punda

**RECORD**  
bankschroeven  
Uit voorraad leverbaar bij:  
**VERUS N.V.**  
Fokkerweg  
Telefoon: 54260 - 54484  
**RECORD**  
Ontvangen  
**BELL-BOTTOM**  
**TREVIRA 2000**  
Boutique  
**CHIC**  
Keukenstraat - Van Engelen







KRALENDIJK — De door de Bonaireaanse Lions verleden jaar georganiseerde zeilwedstrijden rond Bonaire, hebben een dergelijk ont-

# Bonaire sailing regatta begint op 11 oktober

(Van onze correspondent).  
KRALENDIJK — De voorbereidingen voor zeilwedstrijden die dit jaar een volle week zullen gaan duren en waarvoor veel internationale belangstelling bestaat, zijn momenteel in volle gang. De Bonaireaanse Lions Club heeft, zoals de Amigoe al eerder berichtte, een speciale commissie benoemd, welke het zeil-feest zal leiden. De "Bonaire International Sailing Regatta", zoals het zelffeestijnt officieel heet, zal aanvangen op zondag 11 oktober.  
In verband met dit feestijnt zullen de hotelprijzen drastisch verlaagd worden, terwijl de Bonaireaanse Handel wederom prijzen beschikbaar zal stellen, bestaande uit medailles en plaquettes. Van de commissie vernam de Amigoe nog dat de inschrijving zal sluiten op woensdag 7 oktober. Voor informatie moet men zich richten tot de heer A. Michel, Gouverneur, Debotweg z/n, Kralendijk, Bonaire N.A.  
Het programma ziet er als volgt uit, wijzigingen voorbehouden;  
Zondag 11 oktober: Warming p;

## Baseball programma

WILLEMSTAD — De tweede ronde van de baseball-wedstrijden in de Curaçaose AA-klasse loopt ten einde. Deze week zijn er nog drie wedstrijden, alvorens men aan de derde ronde begint. In totaal werkt men vier rondes af. Vanavond ontmoeten elkaar in het Rif-stadion Amstel en Cement Carib Maduro, donderdagavond volgt Bridgestone-100 Pipers en zaterdagavond Bridgestone-White Horse.

## Fulbright wil verbod op propagandafilms

WASHINGTON — De voorzitter van de Amerikaanse senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen, Fulbright, heeft zondag een beroep gedaan op het congres, er bepaalde televisiefilmploegen in Vietnam op na te houden.  
Volgens Fulbright zijn sommige films van deze ploegen geëscandeerd. Zij zouden ten doel hebben, het Amerikaanse volk ertoe te bewegen, de Amerikaanse oorlogvoering in Vietnam te steunen.  
Er zijn op het ogenblik in Vietnam vijf filmploegen van het ministerie van defensie aan het werk, die films maken bestemd voor het Amerikaanse publiek.

haal gevonden, dat dezelfde club in oktober ditmaal een grote zeil-week gaat houden. De foto geeft een beeld van de wedstrijd van verleden jaar.

Defile van alle beschikbare schepen voor de kust Kralendijk, alwaar een kanonschot zal worden afgevuurd door de gezaghebber dat de opening van de zeilweek in zal luiden. Maandag 12 oktober: Het gereed maken van de schepen. Vrij zeilen in Bonairiaanse wateren. Het verkennen van boeien en routes. 's Avonds dansen. Dinsdag 13 oktober: 9.00 Sail and sunfishes; 10.00 Sterns; 13.00 Catamarans; 14.00 Sail and sunfishes en 15.00 Pampussen. Woensdag 14 oktober: 9.00 Sterns; 10.00 Sail and sunfishes; 11.00 Catamarans en 14.00 Sterns. Donderdag 15 oktober: 's Morgens vrij; 's middags "pirate day", met moonlight barbeque en dancing op Klein Bonaire. Vrijdag 16 oktober: 8.00 Kater afspoelen; 9.00 Pampussen; 10.00 Sail and sunfishes; 11.00 Catamarans en 13.00 Sterns. Zaterdag: 8.00 Sterns; 8.30 Sail and sunfishes en 11.00 Pampussen en 14.30 hoofdwedstrijden. Jachten en vissersboten rond Klein Bonaire. Route: Flamingo Beach Club - Punt Vierkant - rond Klein Bonaire - boei Goto meer - boei Hotel Bonaire - finish Flamingo Beach Club.  
Zaterdag 8.30: Finale "ship wreck party"; Barbeque-dansant (2 bands) 4 bars. Prijs uitreiking c.a. 11.00 door de gezaghebber van Bonaire. Dansen.

## Militaire activiteit in Mozambique

LOURENCO MARQUES — Een basis van terroristen in het noorden van Mozambique, die tot dusver als onneembaar gold, is vorige week weggevaagd door een gezamenlijke actie van het Portugese leger en de luchtmacht, aldus heeft het militaire hoofdkwartier in Lourenco Marques meegedeeld. De basis, "Beira" genaamd, had tot dan toe elke aanval afgeslagen tegen de basis "Limpopo", die aan een der infiltratiewegen in het noorden van het land ligt, is nu een actie gaande, aldus het communicatie.

\* DINNER

\* SUPPER

\* COCKTAILS

airconditioned

**ORIENTAL**

bar-restaurant

Wilhelminastraat 8

tel. 1008.

Open 10.30 v.m. - 11.30 n.m.

## Boete voor insluiper Downingstreet

LONDEN — Een Westduitse zee-man die bijna twee weken geleden de ambtswoning van de Britse eerste-minister binnendrong en in de vergaderzaal van het kabinet werd aangetroffen, is tot een boete van 29 pond, subsidair 30 dagen hechtenis veroordeeld. Voorts bepaalde de rechter dat hij moet worden uitge-wezen.  
De verdachte, de 30-jarige Dietrich Weidemann uit Munster, verklaarde dat hij tegen zonsopkomst via een open raam de ambtswoning, waar toen Harold Wilson resideerde, was binnengekomen, op zoek naar docu-menten. Een schoonmaker vond hem later achter een gordijn in de zaal, waar de regering pleegt te vergaderen. Op 4 juni was Weidemann op een visum voor drie maanden Engeland binnengekomen.  
Volgens de aanklager is Weidemann in de bondsrepubliek bij de politie bekend als een "nietsnut" en een "pathologische leugenaar". Hij heeft daar moeilijkheden gehad wegens het niet betalen van hotel- en restaurant-rekeningen en het niet voldoen aan een alimentatieplicht.  
Weidemanns optreden heeft inmid-dels geleid tot een onderzoek naar de beveiliging van de residentie van de Britse regeringsleider.

**VAN SWAAY** vraagt voor direct

- \* PLUMBERS
- \* WELDERS
- \* DAKDEKKERS
- \* CONSTRUCTIE WERKERS

\*AANMELDEN bij de heer C. Baars  
telefoon 3141 of 1878

Atencion pueblo di Aruba. Casa Brion e meubleria mehor surti aki na Aruba ta anuncia jegada di mueblesnan nobo cu nan a caba di ricibi. Set di Sala di ultimo modelo  
Set di comedor mesa rondo y stoel cu ta draai. Cama pa baby. Juniorbed di palo y di hero. Set di veranda di hero. Bunkbeds y diferente surtido di camaTapijt di diferente color.

Pesei pasa na Casa Brion na Oranjestad of na San Nicolaas y convence bo mes pasobra e articulonnan ta mucho hopi pa menciona. Pa un cas luhoso y moderno bo direcion ta Casa Brion na unda bo ta hanja condicion facil pa paga. Pa mas informacion jama

**CASA BRION**  
Oranjestad tel. 3655 y na San Nicolaas 5858.

**BEKENDMAKING**


Bij beschikking van de EdelAchtbare Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, d.d. 10 juni 1970, zijn aan de minderjarige Elio Daniel Wever, geboren op 3 januari 1952 op Aruba de rechten van meerderjarigheid met betrekking tot "Het drijven van nering en handel" toegekend.

De Waarnemend Substituut Griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, J.S. Becker.

**BEKENDMAKING**

Bij beschikking van de EdelAchtbare Heer rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, d.d. 10 juni 1970, zijn aan de minderjarige Simon Richard Arends, geboren op 21 december 1950 op Aruba de rechten van meerderjarigheid met betrekking tot "Het drijven van nering en handel" toegekend.

De Waarnemend Substituut Griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, J.S. Becker.

**MAVERICK**  **MAVERICK**

MAVERICK'S the hottest selling new car to come along in five years.

It's priced to rival the imports. and at the same time gives you a better, more practical car.

**SEE AND DRIVE MAVERICK**

**CARIB MOTORS n.v.**  
Oranjestad San Nicolas

**BLOEMEN**

bestelt ook U natuurlijk bij

**IKEBANA**

FLOWERSHOP

Tel. 3166 of 2461.

GEZELLIGHEID KENT  
GEEN GRENZEN . . .

dat geldt voor een avondje uit in airconditioned

bar-restaurant

**HONG KONG**

A.Lacleboulevard 19  
tel. 2966

Geopend van 11 tot 22.00 uur.

Wilt U op de hoogte blijven van het laatste nieuws?  
Wilt U de beste programmas beluisteren voor jong en oud?  
Stem dan af op

**VOZ DI ARUBA PJA-10**

het meest beluisterde radiostation van de Antillen.

**En toch zijn wij GOEDKOPER met onze MEUBELN!!**

Wij nodigen U uit tot een vrijblijvend bezoek in onze meubelafdeling, waar U niet alleen de grootste keuze van Aruba vindt, maar ook de laagste prijzen.

**PANAMA STORE**  
San Nicolas

GEZELLIG UITGAAN EN LEKKER ETEN ???  
dat doet U het beste in

**ASTORIA**  
bar - restaurant

Crijnsenstraat 6 San Nicolas  
telefoon 5132 en 5134 en

Speciaal Chinese schotels.  
Probeer eens Lobster a la Astoria.  
Gezellig en goede service.

**UNCLE BEN'S RICE**

100 PRIZES - 100 WINNERS

100 SETS of POTS & PANS VALUED at Fls. 5000,—

ONE SET POTS & PANS CAN BE YOURS! All you need to win is an "Uncle Ben's" rice box top or empty bag. The more tops and bags you exchange the more chances you have to win!

EVERY WEEK FOR 10 WEEKS LONG 10 SETS OF POTS & PANS WILL BE RAFFLED IN THE T.V. PROGRAM "COCKTAIL MUSICAL"

At the distributor's address appearing below, exchange your TOPS and BAGS for raffle tickets and drop the tickets in the "Uncle Ben" drum. 1 pound gives you 1 ticket, 5 pounds - 5 tickets, etc. (When you buy "Uncle Ben's rice LOOSE, the STOREKEEPER will give you your tickets which must be dropped in the "Uncle Ben" drum at the DISTRIBUTOR).

**E. & G. MARTIJN (ARUBA) LTD.**  
Havenstraat 10-12 —:— Aruba

**You Get More From a Pound of UNCLE BEN'S Rice!**

**UITVERKOOP**

In verband met verhuizing naar ons nieuwe pand aan de L.G. Smithboulevard houden wij van 26 JUNI TOT EN MET 10 JULI een **SENSATIONELE UITVERKOOP** van MEUBELN en GESCHENK artikelen. Ongelooflijke kortingen van 15 ...20...25.... 30...tot 50 procent.

**SAADE STORE**  
NASSAUSTRAAT 1

**UITVERKOOP**









## Feestmorgen voor schoolbrigadiertjes

WILLEMSTAD — De verkeerspolitie zal woensdag 1 juli in samenwerking met de Vereniging voor veilig verkeer (VVV) wederom te Vaersbaai een feestmorgen organiseren voor de schoolbrigadiertjes en hun begeleiders. Er zullen hun versnaperingen worden aangeboden; men krijgt kans om te zwemmen of te sporten; dansen op de muziek van een beatband en nog veel meer. Kosten noch moeite zijn gespaard om dit feest voor de kinderen een onvergetelijke dag te doen worden. Op het einde van de feestmorgen krijgen alle trouwe brigadiertjes een oorkonde aangeboden met een nuttig cadeautje. Voor vele jongens en meisjes betekent dit dan het einde van het brigadiertje-zijn, omdat zij meestal naar andere schooltypen overgaan.

Een groot percentage van alle verkeersongevallen vindt plaats bij het oversteken van de rijweg. De pieken van de verkeersongevallen, waarbij kinderen betrokken zijn, liggen kort voor en vooral kort na het uigaaan der scholen. Bij het uitgaan van een school gebeurt het nog al eens dat de eindelijk vrijgelaten kinderen als dartelevens, dikwijls zonder uit te kijken, de straat overhollen waar hun dat uitkomt. Ook op Curacao kwamen eerst enkele hoofden der scholen en sinds april 1963 de verkeerspolitie, op het idee om evenals in andere landen over te gaan tot het instellen van een jeugdbrigade. Jongens en meisjes werden geïnstrueerd hoe ze andere kinderen konden helpen om op gevaarlijke punten en in drukke uren veilig de weg over te steken.

De grote animator van deze schoolbrigade is zeer zeker geweest, de heer G.A.M. Benschop, agent eerste klasse van de verkeersafdeling te Rio Canario. Hij werd bijgestaan door verschillende enthousiaste hoofden der scholen en leerkrachten. Door een gezond samenspel kwam men hier op Curacao tot een prachtige groep schoolbrigadiers, ongeveer 300 in getal voor plm. 30 scholen.

Al spoedig bleek dat deze jongens en meisjes die opgeleid werden als schoolbrigadier met plichtsbeseft en verantwoordelijkheidsgevoel hun taak voor en na school volbrachten. Dat hier een gunstige beïnvloeding niet achterwege is gebleven, is zeer zeker. Het oversteken van kinderen werd gedisciplineerder en ook is het aantal ongevallen bij scholen door deze jeugdbrigade procentsgewijze afgenomen. Wie wel eens let op kinderen die met brigadiertjes oversteken zal het opvallen dat dit meestal zeer actief wordt gedaan. Met hun begeleiders loeren ze op het meest gunstige moment om over te steken. Als ze dit tenminste twee keer per dag doen, moet er wel een gewinning optreden die een gunstige invloed heeft op hun oversteekgedrag op andere plaatsen en tijden. Het is daarom goed dat deze brigadiertjes en hun begeleiders voor hun werk beloond worden.

## Ven. voetbalsters komen naar Aruba

ORANJESTAD — Naar wij van ASU-zijde vernemen zal het komende weekeinde de Venezolaanse damesvoetbalploeg Central Madeirense naar Aruba komen om twee wedstrijden te spelen ter gelegenheid van de opening van de ASU-Olympiade. Zij spelen op 26 en 27 juni. Ook vernam de Amigoe dat het in de bedoeling ligt om tijdens de rust van de damesvoetbalwedstrijd aanstaande vrijdagavond ook de steeple-chasebaan in gebruik te nemen. De baan zal vol water zitten, verzekerde men.

ORANJESTAD — Traditiegetrouw gaan de schoolbrigadiertjes woensdagmiddag een uitstapje maken onder leiding van de hoofdagente W. Dijk. Allereerst wordt een bezoek aan de verkeersstoren en daarna de brandweer op de luchthaven gebracht. Vervolgens gaat het naar POVA, waar gezwommen wordt en later op de middag commissaris F. J. Oldenboom de jeugd zal toespreken. De Aruba Lionsclub, die deze middag organiseert, zal aan de brigadiertjes een geschenk en diploma uitreiken.

KRALENDIJK — Maandagmorgen had de uitreiking plaats van het getuigschrift adjunct-commies 1e gedeelte. De uitreiking gebeurde ten kantore van gezaghebber R. P. Saleh. Op de foto: het bestuurscollege met de geslaagden: v.l.n.r.: eilandssecretaris mr A. W. Wouters, de geslaagden N. St. Jago, Walter Coffie, die als beste eindigde, F. B. Soliano, gezaghebber R. P. Saleh en gedeputeerde F. G. Janga.

**WANTED**  
Maid to sleep in  
Thaliaweg 5  
Tel 35000

**TE KOOP**  
**WOONHUIS**  
**OP GOEDE STAND**  
3 slaapkamers  
Biesheuvel 19  
Te bevragen aldaar.

**Cambes**  
Post 5 - Breedestraat (O)  
Keukenstraat 5 Bonaire

Voor kunstmest, insecticides, tuinversierselen, tuinlampjes vogelkooien enz. is Uw adres:  
**JARDIN CARACAS**  
Cas Coraweg 78  
Tel. 35109  
Tevens elke dag verse bloemen zoals gladiolen en rozen f. 4.- per dozijn.

**"White Label"**  
Dewar's SCOTCH WHISKY  
it never varies

**AIRPORT**  
HEDEN WOENSDAG OM 7.15 & 9.15 UUR  
**"HELGA"**  
Een vrijmoedig gesprek over seksuele zaken, overwint valse schaamte en doet angsten verdwijnen.  
f. 2.

n.v. meubelindustrie  
**"Hollandia"**  
komplete woninginrichting  
salinja - tel. 35533 - rio canario  
fabriek - tel. 35194 - dominiquito  
bedden-matrasen-kussens-dekens-spreien

**MARKET**  
Uw Voordeel **3**ONG BLOED.  
**RUSTTAFELARTIKELN**  
SAJOERAN KRING - SOE-CEN - KROEPOEK  
KLAPPER - LONGTON - BRIDGE  
DENDENG MANIS - RUST - ALOES  
EMPING MELINDJO - IKAN - BANTENG  
AGAR-AGAR - TERIE - PAIT  
KETAN - SIDAARDJE  
GOELA DJAWA - ETC. ETC. ETC.  
**RIBLAPPEN** 2.40 1/2 KG  
**SUCADE** 2.40 1/2 KG  
**KLAPSTUK** 2.40 1/2 KG  
**BLOEMSTUK** 2.60 1/2 KG  
**HACHE'-SOEPLVES** 1.90 1/2 KG  
**VARKEIS - FRICANDEAU** 2.90 1/2 KG

**PIERSON, HELDRING & PIERSON CURACAO**  
Bankiers  
vragen voor spoedige indiensttreding:  
**Medewerker voor het archief**  
Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het eindexamen Mulo, en bereid te zijn lichte administratieve werkzaamheden te verrichten.  
Verzoeken uitsluitend schriftelijke sollicitaties, gericht aan de directie, met vermelding van opleiding en ervaring te zenden aan  
Pierson, Heldring & Pierson Curacao  
P.O. Box 889 - Curacao  
Onnodig te solliciteren indien niet aan de bovengenoemde eisen kan worden voldaan. Geheimhouding verzekerd.

WASHINGTON — Bij een onlangs gehouden opinieonderzoek in Amerika heeft 49 procent van de ondervraagden een gunstig oordeel geveld over vice-president Spiro Agnew, tegen 32 procent een ongunstig oordeel, terwijl 19 procent geen oordeel had.  
Op de vraag of zij Agnew als president wensten, antwoordde echter slechts 19 procent bevestigend, terwijl 61 procent tegen was en de rest geen mening had.  
Blijkens het resultaat van het onderzoek door het instituut Gallup, dat in Washington Post is gepubliceerd, vinden vele Amerikanen, dat de vice-president in zijn aanvallen op de nieuwsmidia, de liberalen en de tegenstanders van het beleid ten aanzien van Indochina tot uitdrukking brengt wat anderen niet durven te zeggen.

**EILANDGEBIED CURACAO**  
**OPROEPING**  
tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het Eilandgebied Curacao op donderdag 25 juni 1970 des voormiddags om 9 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen

**AGENDA**

- Ingekomen stukken.
- Goedkeuring verslagen Centrale Commissie.
- a. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de dienst van Openbare Werken voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 18).
- b. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Water- en Energieproductie voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 19).
- c. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Waterdistributie voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 20).
- d. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Telefoon dienst voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 21).
- e. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Luchthavendienst voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 22).
- f. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van het Woningbedrijf voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 23).
- g. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Veterinaire Dienst voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 24).
- h. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Administratie Ontwikkelingsplan voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 25).
- i. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Centrale Boekhouding voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 26).
- j. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Girodienst voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 27).
- k. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Haven- en Loodswezen voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 28).
- l. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van het Eilandgebied Curacao voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 29).
4. a. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting de Dienst van Openbare Werken voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 3).
- b. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting de Dienst Water- en Energieproductie voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 4).
- c. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting de Dienst Waterdistributie voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 5).
- d. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting de Telefoon dienst voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 6).
- e. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting de Luchthavendienst voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 7).
- f. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting het Woningbedrijf voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 8).
- g. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting de Veterinaire Dienst voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 9).
- h. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting de Dienst Administratie Ontwikkelingsplan voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 10).
- i. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting de Dienst Centrale Boekhouding voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 11).
- j. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting de Girodienst voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 12).
- k. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting de Dienst Haven- en Loodswezen voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 13).
- l. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting het Eilandgebied Curacao voor het dienstjaar 1970 (1969 no. 14).
5. Brief Bestuurscollege d.d. 15 mei 1970 Afd. Domeinbeheer no. 9497b/64 betreffende grondaankoop Labadera t.b.v. de "rondweg".
6. Brief Bestuurscollege d.d. 20 mei 1970 Afd. Domeinbeheer no. 70/5023 betreffende aankoop E.E.G.-wegaanleg te Bottelier.
7. Brief Bestuurscollege d.d. 27 mei 1970 Afd. Domeinbeheer no. 69/10908 betreffende grondaankoop Labadera t.b.v. de "rondweg".
8. Brief Bestuurscollege d.d. 12 juni 1970 Afd. Domeinbeheer no. 70/528a betreffende grondaankoop Labadera t.b.v. de "rondweg".

Willemstad, 19 juni 1970  
De Voorzitter  
E.J. MORRIS

**GETROUWD**  
**JEANNE D. HENRIQUEZ**  
en  
**DIRK JAN VAN HAAREN**  
24-6-1970 Crémérplein 7 Utrecht

**1928 HENDERSON - QUALITY - SUPERMARKETS 1970**

<b>BIEFSTUK</b>	1/2 kg	<b>2.75</b>	<b>Arks ONTBIJTKOEK</b>		<b>0.55</b>
<b>Jonge Goudse KAAS</b>	1/2 kg	<b>1.15</b>	<b>Pr. de Chabot ARMAGNAC</b>	3/4 lt	<b>5.50</b>
<b>Witte KOOL</b>	1/2 kg	<b>0.32</b>	<b>Crystal GUAVA JELLY</b>	1 pt	<b>0.69</b>
			<b>Morton ASSTD.PIES</b>		<b>1.35</b>

**IN AL ONZE WINKELS..... VOLOP NIEUWE HARING!!!!**



# Wereldbeker kost Brazilië 73 doden en 2100 gewonden

duizenden guldens  
cadeaus voor  
voetbalploeg

**RIO DE JANEIRO** - De festiviteiten rond het behalen van het wereldkampioenschap voetbal door Brazilië hebben in Rio de Janeiro een feestelijk tintje gekregen. Alleen al in de hoofdstad kwamen 73 doden en 2100 gewonden om het leven en moesten honderden personen in een ziekenhuis worden opgenomen. In de afgelopen jaren zijn ook tientallen mensen om het leven gekomen tijdens feesten, waarbij werden na elke overwinning van Brazilië in de voorronden en kwart- en halve finalewedstrijden. De spelers van het Braziliaanse voetbaltelftal, dat in Mexico beslag legde op de wereldbeker, worden hiervoor beloondd. Zo krijgt ieder om te beginnen 63.000 gulden (Ned. crt.) van de Braziliaanse voetbalbond. De staat Brazilië doet er nog eens 270.000 guldens (Ned. crt.) voor de gehele ploeg bij en als daar dan ook nog de schenkingen van particulieren bij worden geteld blijkt dat iedere speler ongeveer negentig duizend (Ned. crt.) gulden zal toucheren.

De cadeaus in natura voor de wereldkampioenen doen nauwelijks onder voor de geldprijzen. Vele industrieën hebben merkproducten in het vooruitzicht gesteld. Voor alle spelers een Volkswagen en een 75 gram zwaar puur gouden replica van de "Coupe Jules Rimet". Dit laatste geschenk is ook beloofd aan de coach, de masseur en de trainer. Verder zullen de spelers zich nog kunnen verheugen in het bezit van stukken grond, huizen en contracten met radio en televisie.

De Braziliaanse PTT geeft vier postzegels uit, die gewijd zijn aan de driemaal door de Brazilianen gewonnen wereldbeker. De eerste drie brengen de meest luisterrijke doelpunten van 1958, 1962 en 1970 in beeld en de vierde is getoond met een contereitsel van de "coupe Jules Rimet". Hier kan bij worden aangetekend, dat de Braziliaanse regering uiterst gelukkig zal zijn met het feit, dat Brazilië eindelijk eens weer "positieve" publiciteit krijgt in het buitenland. Dit kan men best gebruiken na alle berichten over politieke gevangenen en de op hen toegepaste folteringen en mishandelingen. Ook in eigen land is victorie van de voetbalploeg fortuinlijk. De armen immers heeft nu toch niets om over te juichen en te jubelen, al is het dan niet over betere salarissen of betere woongelegenheden, zij kunnen nu tenminste gelukkig zijn met de kostbare Coupe Jules Rimet. Brood en spelen is een bekende taktiek van jaren her gretig toegepast door dictators.

**FIFA schorst  
Rhodesie**

**MEXICO STAD** - Het congres van de internationale voetbalfederatie heeft dinsdagmiddag in Mexico-Stad besloten, Rhodesie voor een periode van twee jaar te schorsen van de organisatie. In die tijd zal de federatie zich nader beraden op het lidmaatschap van Rhodesie. Afrikaanse landen hebben bij de voetbalbond van Kenya, voorzitter van de voetbalbond van Rhodesie aan de FIFA, de reglementen van de FIFA, die het niet erkende staat, een kolonie van Rhodesie, aldus Shikuku, voldoet aan de eis. Op voorstel van de FIFA werd besloten dat de schorsing tijdelijk zou zijn.

**Mr N. Debrot nog  
in ziekenhuis**

**DE HAAG** - De toestand van de gouverneur mr N. Debrot gaat niet vooruit. Maar het zal naar verwachting nog wel een lange tijd duren voordat hij de kliniek in Amsterdam, waar hij zich thans bevindt, zal kunnen verlaten. De gouverneur lijdt aan een zenuwzieking.



**WILLEMSTAD** - Deze zwaardvis van 2,70 lang en 130 pond zwaar werd tijdens het afgelopen weekeinde gevangen door het echtpaar W. Oelrich-Roels. Het reeds 35 jaar op Curacao woont en in die tijd het vissen tot hun hobby heeft gemaakt. De vis werd drie mijl buiten de kust gevangen vanaf het zeilboot nummer 825. Het is een van de grootste vissen die het echtpaar ooit aan de haak heeft geslagen.

## Sint Dominicusput van Rincon (1904)

DE PUT VAN RINCON aan de steile weg van Rincon naar de kunuku karpata, werd in 1904 omgedoopt in Sint Dominicusput. Daar was de pastoor van Rincon, pater Euwens, schuldig aan. Hij had zich toen opgeworpen als puttengraver. Eigenlijk is pater Euwens, die vanaf 1896 te Curacao was, meer bekend als historicus. Hij heeft geen enkel boek of boekje geschreven over de geschiedenis van onze eilanden. Maar vanaf 1903 begonnen zijn artikelen te verschijnen in de krant Amigoe di Curacao, West Indische Gids, Historisch Tijdschrift, Neerlandia enz.

Hij deed ook aan bodem-onderzoek, vooral te Bonaire, waar hij naar mogelijkheden zocht voor werkgelegenheid en bestaansmiddelen. Zouden daar mogelijkheden zijn voor wat betreft fosfaat, kopererts, sisalaanplanting? In de Amigoe verscheen zelfs een artikel van Euwens over Klein-Curacao. Al zijn bevindingen had hij op schrift gesteld. Wat niet als artikel verscheen in krant of tijdschrift, dat werd bewaard in het archief van de bisschop. Maar dit archief is door de brand van 30 mei 1969 verloren gegaan.

In 1904 voerde Euwens een correspondentie met Van de Brandhof, gezaghebber van Bonaire, over de Put van Rincon. Daaruit blijkt, dat Euwens begin augustus 1904 deze put had laten uitdiepen, waarbij hij op een nieuwe waterader stiet. Hij vermoedde dat het een onuitputtelijke bron was van wat men te Bonaire noemt "awa de posita" in de kalkplateau's. Dokter van Buuren en Euwens waren het met elkaar overeens, dat het uitstekend drinkwater was.

Euwens was nu van plan om die put nog dieper uit te graven, de putwand stevig vast te metselen en de weg er naar toe, eigenlijk een glibberige rooi, te fatsoeneren. Bovendien wilde hij er een pomp aanbrengen. De totale kosten zouden ongeveer 268,50 gulden bedragen. Van den Brandhof vond het een pracht idee, vroeg de gelden aan bij de Gouverneur en liet Euwens weten, dat hij kon beginnen en de districtmeester aanspreken over de afrekeningen. Met de hulp van de metselaar Cadieres kwam Euwens nog in augustus met de nieuwe put klaar en hield nog geld over.

Of hij dat geld wat over was mocht gebruiken voor het aanleggen van een paar dammen, die het bergwater moesten opvangen, zodat er nog een paar tuintjes konden aangelegd worden? Van den Brandhof moest antwoorden, dat de gouverneur daartoe geen machtiging had verleend. Maar wel kon die metselaar Cadieres een gratificatie krijgen van 100 gulden. In ieder geval, Rincon was blij met die Sint Dominicusput.

In 1910, in zijn tweede pastoorperiode, was Euwens weer bezig met die put. Nu wilde hij daar een waterleiding aanleggen. Want het was voor de mensen van Rincon toch nog altijd een klimpartij van 40 meter hoog om water te gaan halen. Naar het advies van de mijn-ingenieur, G. Druyfjes, legde Euwens nu een reuzewaterhevel aan van de put naar een vangbak, 32 meter lager. De lengte van de leiding was 132 meter. De vangbak beneden tegen een rotsparij aangebouwd kon bijna 2000 liter bevatten. Boven eindigde de buis in een zuigklep, beneden kon de buis afgesloten worden door een kraan. Je hoefde de kraan maar open te draaien en het water kwam automatisch. De vangbak was wel "ietwat onregelmatig uitgevallen".

Hij schreef over die waterleiding in de Amigoe van 13 augustus 1910. Toen had de waterhevel al een maand met goed succes gewerkt. Elke dag tapte de mensen van Rincon ongeveer 6000 liter water af. ('s Morgens was het waterpeil in de put 8,50 meter, 's avonds 7,50 meter.) Nou, dat was toch prachtig. Totale kosten, 240 gulden.

"Grundliche" voorbereiding in Mexico gestart

## Duitsers willen voor 1974 andere indeling

**MEXICO STAD** - Een aantal Westduitse voetbaldeskundigen verbleef de voorbije weken in Mexico-Stad, Puebla, Guadalajara, Toluca en Leon. Zij praatten daar, luisterden, noteerden en maakten bandopnamen. Deze activiteiten staan in verband met het tiende wereldkampioenschap voetbal, dat over vier jaar in West-Duitsland wordt gehouden. Gezien de faam, die zij op organisatorisch gebied genieten, zijn de Duitsers van plan dat evenement "gründlich" voor te bereiden. Onder leiding van Hermann Neuberger, vice-voorzitter van de Westduitse voetbalfederatie en voorzitter van het comité, dat de wedstrijden in 1974

organiseert, is een ploeg van zeven man daar in Mexico alvast mee begonnen.

Alle rapporten en antwoorden op vragen zullen later in Duitsland worden uitgegeven en gebundeld, zodat men een goed idee heeft hoe de zaken te zijner tijd moeten worden aangepakt. Neuberger over zijn eerste indrukken: "Ik heb hier veel goeds gezien, maar ook zaken, die wij heel anders gaan regelen". Zo wil men het toernooi van '74 bijvoorbeeld vrij houden van commercialiteit en alle wedstrijden tegen het einde van de middag laten beginnen.

Ook wil men een nieuw systeem van indelen gaan invoeren. Men wil beginnen met zestien ploegen in vier groepen. Zoals ook nu het geval is, maar na de eerste ronde dienen de groepswinnaars en de nummers twee ieder terecht te komen in een eigen groep van vier ploegen. Tenslotte blijven er dan twee groepen van twee over. Uit de eerste komt dan de winnaar van het toernooi en nummer twee, uit de andere de nummers drie en vier.

"Dit systeem", meent Hermann Neuberger, "heeft tot voordeel, dat de weg naar het kampioenschap geleidelijker en redelijker is opgebouwd. Dat opbouwende is voor het publiek spannender en voor de spelers, die het langst volhouden, tenslotte financieel het aantrekkelijkste. Volgens ons systeem spelen de laatste acht namelijk twee wedstrij-

den meer dan de rest. Op het ogenblik krijgen de ploegen dertig procent van het geld, dat een wedstrijd opbrengt. Bij de eerste twee wedstrijden, die West-Duitsland in Mexico heeft gespeeld, waren niet meer dan achtduizend toeschouwers. Iedereen kan dus wel op zijn vingers natellen, dat we daar niet veel aan hebben overgehouden".

Het Duitse voorstel voor de nieuwe indeling van de ploegen zal pas begin volgend jaar door de FIFA in behandeling worden genomen. Als het wordt aangenomen, doet zich echter een wiskunde probleem voor, waarover nog niemand heeft nagedacht. FIFA-voorzitter Sir Stanley Rous is namelijk van plan het aantal deelnemende landen van zestien op vierentwintig te brengen.

Verdrijft de warmte met zo'n



**MITSUBISHI**  
electrische  
VENTILATOR

12" 3 snelheden  
oscillerend f. 65.-  
16" 3 snelheden  
oscillerend f. 95.-

**John's Sales & Service**

Roodeweg 48  
Telefoon 23914 - 23915

De exclusieve z.g. "Q propeller" van de

## NATIONAL VENTILATOR

verschafft:

5 pCt meer koeling!  
10 pCt minder lawaai  
Verschillende modellen beschikbaar.

Heerlijk en rustig koelgenot op de warme dagen;  
elke dag weer opnieuw, jaar in jaar uit.  
Een let ook eens op de ongelooflijk lage prijs ! !

Gaat dus vandaag nog over tot de aanschaf van zo'n  
NATIONAL ventilator.

Verkrijgbaar in alle betere zaken en bij de agente:



**PUNDA**

Heerenstraat - Handelskade.

Telefoon 12456 - 13200

**NATIONAL**



**Cadbury  
MARVEL MELK**  
om mager te worden !  
Bij inlevering van 6 deksels

**GRATIS**  
1 blik MARVEL!

Inleveren bij de agente:  
**LATRA INC.** - Zeelandia 1  
Marvel is verkrijgbaar in alle supermarkts en bij de botica's.

## ESPERANZA SHOPPINGCENTER

Van onze superslagerij:

Rundernieren ½ kilo f.1.45 f. 1.25 | Visballetjes 4 stuks f. 1,- f. 0,95  
Voorts Panklare kippen, gevulde Bloedworstjes, Ajacas 's gevuld met kip of  
varkensvlees, verse mondongo. Verse Turtuga

### PRIJSVERLAGINGEN:

**DEL MONTE**  
Crushed  
Pineapple  
blik No.2  
0.76 0.70

**DEL MONTE**  
Fruit  
cocktail  
blik no.2  
0.70 0.68

**DEL MONTE**  
Fruit  
Cocktail  
blik no. 2 1/2  
1.08 1.-

**STOKELY**  
Fruit  
Cocktail  
blik no. 2  
0.73 0.65

**STOKELY**  
Fruit  
Cocktail  
blik no. 2 1/2  
1.08 0.98

**GEOPEND:**

HET BIERHUIS - RESTAURANT ESPERANZA CRIOLLO - HEERLIJKE SOEPEN ZOALS  
MONDONGO EN JUHANNA. AMSTEL BIER 50 CENT.

OP DE LAATST GEHOUDEN AANDEELHOUDERSVERGADERING IS BESLOTEN OP DI-  
VIDENDBEWIJS NO. 5,10 pCt UIT TE KEREN.

## CINE-RIO

WOENSDAG 24 OM  
8.00 N.M.

PARAMOUNT presenteert een  
spannende film, in KLEUREN.

Met:

DANA ANDREWS

JANETTE SCOTT in:

"CRACK-IN-THE-

WORLD"

Engels, Spaanse tekst

Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 25 OM

8.00 N.M.

CHARLTON HESTON in

"BEN-HUR"



INSURANCE COMPANY LIMITED

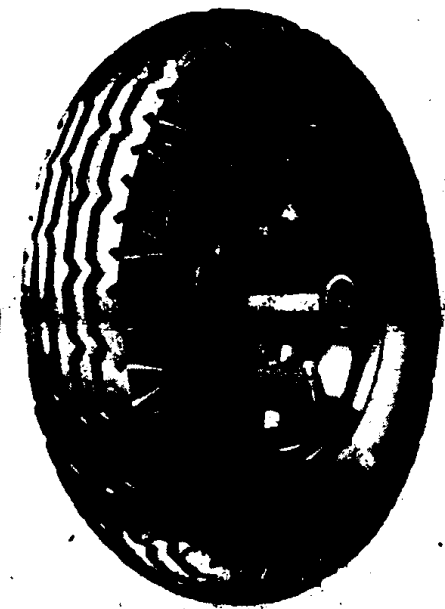
Rooi Catoofjeweg 11, Curacao N.A.  
P.O. Box 733

Voor een rustige oude dag!

STEM AF  
OP DE

# CUROM

## Firestone



Maat 4.00x8/16x4

voor kruiwagens

slechts f 12.33 per stuk

DAVID CAPRLES & C.

CURACAO, N.A.

## CINELANDIA

WOENSDAG 24 OM  
7.00 & 9.00 N.M.

FOX presenteert een interessan-

te film, in PANAVISION-

KLEUREN. Sensualiteit en eroti-

ek kenmerken de hoofdper-

soon. Met: ANOUK AIMEE

DIRK BOGARDE in:

"JUSTINE"

Engels, met Spaanse tekst

Fls. 1.50 - 0.90 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 25 OM

8.30 N.M.

CHARLTON HESTON

YVONNE DE CARLO

"THE-10-COMMANDMENTS"

Engels, Spaanse tekst

## ROXY AIRCONDITIONED

WOENSDAG 24 OM  
7.00 & 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert PREMIERE

van een spannende film, in

KLEUREN. Iedere man wilde

haar lichaam bezitten. Met:

EVELYN STEWART

LUIGI PISTILLI in:

"THE-SWEET-BODY-

OF-DEBORAH"

Engels, Spaanse tekst

Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 25 OM

7.00 & 9.00 N.M.

DAVID NIVEN FAYE DUNAWAY

in: "THE-EXTRAORDINARY-

SEAMAN"

Engels, Spaanse tekst

## "WEST-END"-Telefoon 25252

WOENSDAG 7 & 9 P.M.

Een van de beste Westerns.

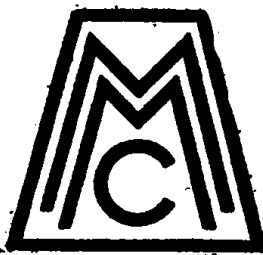
## "HILLS RUN RED"

GEORGE PEPPARD - JEAN SEBERG

Is de Inspecteur schuldig aan moord van zijn vrouw.

Fls. 2.00 - Fls. 1.25

BOVEN 18 JAAR



De directie van de N.V. Mijnaatschappij Curacao maakt bekend dat de

## SANTA BARBARA BEACH

op donderdag 25 juni 1970 voor het publiek tot 14.00 uur

### GESLOTEN

zal zijn



Voor al Uw KLM reizen

zoals

40-daagse retours

60-daagse ITE reizen

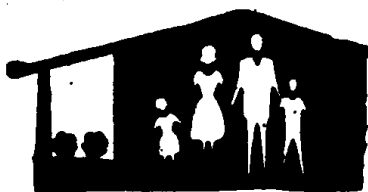
gecombineerde KLM- en zeereizen

adviezen betreffende groepsreizen

CTC Reisbureau

Het bureau met de persoonlijke service

tel. 13200 - 11370



## KONSULTA KU SENTRO

### "FAMIYA PLANA"

Ofisina na Bitterstraat:

2.00 te 4.00 p.m. tur dia

9.00 te 11.00 Diamars y Diahuebes

Ofisina na Kas Chikito

Ofisina na Barber

1.30 te 3.30 p.m. diarason

10.00 te 12.00 or a.m. diavienes.



## BEKENDMAKING

De Inspecteur der Belastingen op Curacao maakt bekend, dat op donderdag 25 en vrijdag 26 juni 1970 ten kantore van de LANDSONTVANGER op Bonaire tussen 7.30 en 12.00 uur 's morgens en 1.30 en 5.00 's middags gelegenheid zal zijn tot verkrijging van inlichtingen omtrent belastingzaken.

De Inspecteur der Belastingen  
te Curacao.



## TELEFOONDIENST

van het Eilandgebied Curacao

Het Wnd. Hoofd van de Telefoondienst maakt hierbij bekend dat de datum van de te houden openbare inschrijving voor levering van "Motorvoertuigen t.b.v. de Telefoondienst ingevolge overeenkomst 1970/1," gewijzigd is in woensdag 22 juli 1970.

Het wnd. Hoofd van dienst,  
J. Weitenberg.

## TE KOOP, t.e.a.b.

4 (VIER) Auto's

merk SCALDIA

1 Auto merk: VOLGA

Alle in gebruik gesteld

op: 15 November 1968.

Te bezichtigen bij:

A.D. Nieuw,

Pietermaai No. 8

## COLON'S WEEK-END SPECIAL

"Chery" pop corn in blik 285 gram  
0,87 0,73

"L.E.N." Doperwten + wortelen  
1/2 liter 0,69 0,50

"L.E.N." Boerenkool 1/2 liter  
0,47 0,37

"Shirriff" instant pudding  
0,29 0,24

"Shirriff" Gelatine  
0,25 0,20

"Hormel" corned beef 12 oz.  
0,97 0,87

Whole legs 5 lbs. dit weekend weer  
5,19

Gouda Kaas Jong per kg.  
2,30

Dikke Lende 500 gram 2,00

Verse saucijsjes 500 gram 1,00

### Lunchpakket:

100 gram Jachtworst

100 gram Deense Salami } 0,79

100 gram Bakbloedworst

Auto en meubelbekleding

Foam platen - rollen - vloeken

Samaonite en Starflite Koffer - Beauty case - attache's

Cannon lakens en slopen

Cannon bad en strandlakens

Vazen, ijs-emmertjes, wandversierelen, krantenbak, schilderijen, asbakken.

## RICARDO RAY Y SU ORQUESTA

Cu su cantantenan:

VICKY GONZALEZ Y BOBBY CR

9 or te 2 or

DIABIERNE AWOR DIA 26 ROND DI PICINA DI

HOTEL CURACAO INTERCONTINENTAL

CU ARISTO COMBO DI CORSOW

ENTRADA Fls. 10.- y POR HANJA KAARCHIE NA

TIK-TAK PUNDA Y OTRABANDA

Onze jaarlijkse

inventaris opruiming

begint morgen

25/7

## Original Crush-Pro Pack

Aan de koffer kent men de reiziger!  
Dit geldt vanzelfsprekend ook voor U!  
Vraag daarom uitsluitend naar

\* KOFFERS

\* BEAUTY CASES

\* ATTACHE

van het getoonde merk

### American Tourist

die in alle grootten en in 8 kleuren verkrijgbaar zijn bij

## La Aurora

## PUBLIEKE VEILING PERZISCHE TAPIJTEN

BEZOEK HET BELANGRIJKSTE EVENEMENT OP PERZISCH-EN OOSTERS TAPIJT GEBIED OOK IN ARUBA EN CURACAO-GEHOUDEN. KOOP ZELDZAME EN WAARDEVOLLE PERZISCHE TAPIJTEN TEGEN VEILING-PRUIZEN. DEZE TAPIJTEN WERDEN EERST AANGEBODEN AAN DE AMERIKAANSE TOERISTEN IN ST. THOMAS (U.S. VIRGIN ISLANDS) EN WORDEN NU GELIQUIDEERD.

DAAR ONZE ZAAK IN ST. THOMAS GESLOTEN WERD.

LIQUIDATIE VAN SAROUK, KIRMAN, KESHAN, AFSHAR, ISPAHAN, KASHAM, BOURJALOU, BOKHARA, TEHERAN, QUOOM, ETC. ETC.  
SOMMIGE EXEMPLAREN ZIJN VAN DE PRACHTIGE KWALITEIT DIE ALLEEN TE VERKRIJGEN IS BIJ LUXE ZAKEN IN NEW YORK.

VEILING IN ARUBA

te

## TROCADERO

restaurant

ARUBA

DONDERDAG 25 JUNI OM 4 UUR 'S MIDDAGS.

BEZICHTIGING: VANAF 10 UUR 'S MORGENS

VEILING IN CURACAO

## COUNTRY INN HOTEL

CURACAO op

VRIDAG 26 JUNI OM HALF ACHT 'S AVONDS.

BEZICHTIGING: VANAF 4 UUR 'S MIDDAGS.

NOTARIS: C.W.J.J. HEUFKE (ARUBA) en A.A.G. SMEETS (CURACAO).